



# CEBULANKA

LOKALNE NOWINY GORAJSKIEJ GMINY NR 64

ISSN 2545-224X Kwartalnik obejmuje wiadomości od 19 stycznia do 3 maja 2026 r.





Skład redakcji: redaktor:  
Marta Miszczak-Najda

Korekta:  
Urszula Widz

Wieści ze szkół:  
Marta Bracha i Jadwiga Widz

Recenzje dziecięce:  
Kalina Widz

Artykuły historyczne:  
Regina Smoter-Grzeszkiewicz

Wydawca:  
Gminny Ośrodek Kultury w Goraju  
ul. Frampolska 23  
23-450 Goraj  
gok\_goraj@op.pl  
tel. 84 685 80 43

Skład i druk:  
AWR „MAGIC”  
ul. Mełgiewska 32  
20-234 Lublin

ISSN 2545-224X

### Sprostowanie

W poprzednim numerze na stronie 39 wkraść nam się niewybaczalny błąd: podpis pod zdjęciem, na którym jest ksiądz Bartosz Świrgoń. Bardzo przepraszamy za pomyłkę!

### SPIS TREŚCI

OD REDAKTORA	3
10 LUTEGO 2026 ROKU PRZECHODZI DO HISTORII	4
WALNE ZEBRANIA SPRAWOZDAWCZO-WYBORCZE	
W JEDNOSTKACH OCHOTNICZYCH STRAŻY POŻARNYCH	7
POWIATOWE HALOWE ZAWODY MDP 2026	8
KONKURS WIEDZY POŻARNICZEJ	10
POKAZ MODY Z RECYKLINGU	11
GMINNE OBCHODY 3 MAJA -	
PAMIĘĆ, TRADYCJA I WSPÓLNOTA	12
DIAMENTY KULTURY	26
PRZEDSZKOLAKI	27
WALENTYNKI W STAREJ CHACIE	33
FERIE Z GOK-IEM I BIBLIOTEKĄ	34
WARSZTATY DLA SENIORÓW	36
CERAMIKA	37
WYJAZDY I KONKURSY KWIETNIOWE	38
OPOWIEŚCI PANI JANINKI	39
FOTORELACJA Z MISTERIUM MĘKI PAŃSKIEJ	
W GORAJU – 29.03.2026 R.	40
WYJAZD DO TARNOGRODU	42
DYSKOTEKA WIOSENNA	43
GMINNY DZIEŃ KOBIET W GORAJU	44
REGULMIN KONKURSU „RADOŚĆ CZYTANIA” 2026 R.	
XXV EDYCJA KONKURSU POŚWIĘCONEGO	
AUTOROM KSIĄŻEK DLA DZIECI I MŁODZIEŻY	46
NOWOŚCI BIBLIOTECZNE RECENZJE KSIĄŻKOWE	47
KKK CZYLI KALINKOWY KĄCIK KSIĄŻKOWY	47
FOTORELACJA Z OBCHODÓW 235. ROCZNICY UCHWALENIA	
KONSTYTUCJI 3-GO MAJA W GORAJU (2-3 MAJA 2026 R.)	48



## OD REDAKTORA

*Co słyhać na wiosnę?*

*Drodzy Czytelnicy Cebulanki, oddaję 64 numer, w Państwa ręce i mam nadzieję, że podobnie jak wiosna przyniesie coś pozytywnego, radosnego i słonecznego. Staramy się by nasza gazeta nie przygnębiała tematami, a raczej była odskocznią od trosk i przypominałką o wydarzeniach lokalnych.*

*W niniejszym numerze przeczytają Państwo o tym jak przedszkolaki widzą wiosnę. Nie zabraknie dalszych losów kariery śpiewaczki Janiny Pydo. Pokłosem ubiegłego roku z sukcesami są teraz wyjazdy i kolejne wyróżnienia, nominacje i nagrody dla naszej 96 letniej artystki. Prześledzimy również wydarzenia z ostatnich miesięcy. Piszemy również o dynamicznie rozwijającej się pracowni ceramicznej. Nie zabraknie wiadomości ze szkoły i wiadomości samorządowych. Kalina opowie o książkach dla dzieci. A dla tych co mniej lubią czytać przygotowaliśmy dużą porcję zdjęć.*

*Po materiałach zebranych i napisanych można stwierdzić, że nasza społeczność przejawia dużą aktywność w życiu społecznym. Każda grupa wiekowa może odnaleźć dla siebie odpowiednią przestrzeń. W świecie, gdy nacisk na zapewnienie atrakcji dla dzieci i seniorów jest bardzo widoczny, u nas nie tylko w/w grupy ale i grupy młodzieży czy dorosłych mogą realizować się w różnych inicjatywach. Przestrzeń społeczna, kulturalna, religijna to obszary, które angażują coraz większe rzesze ludzi. A słowo „nuda” zaczyna być zapomniane. Doceniajmy to co mamy i to co się u nas dzieje. Owszem możecie porównywać do innych gmin, miast, ale dostrzegajcie też to, co jest u nas, a u sąsiadów nie ma. Są takie dwa powiedzenia: „Cudze chwalicie, swego nie znacie, sami nie wiecie co posiadacie” oraz „Nikt nie jest prorokiem w swoim kraju”. Powiedzenia oklepiane, ale czy wciąż nie tracą ze swojego znaczenia? Często slysze: „a bo w innej gminie jest to...”(i tu zaczyna się wyliczanka niekoniecznie nowatorskich i niekoniecznie mających przełożenie do naszej gminy pomysłów), „A bo w innym Gorku to mają to..”, „A bo tam to dopiero jest fajnie”. A potem przyjeżdżają do nas owi sąsiedzi lub artyści z innych zakątków kraju i słyszymy: „Ale u Was to się dzieje, u nas to nic”, „Ale u Was pomysły, kreatywne wydarzenia”, „A jacy u Was świetni, otwarci ludzie, a jaka gościnność”. I owszem robi nam się niezwykle miło, ale z drugiej strony zaczyna działać ten sam niefajny mechanizm co u nas: u nas nic, tam to dopiero jest świetnie. To chyba taka polska przywara narodowa: że nie docenia się ani ludzi, ani miejsc, ani wydarzeń u siebie. Zawsze gdzie indziej jest lepiej. A przecież w tym malutkim Goraju, niespełna tysięcznym mieście i prawie czterotysięcznej gminie co chwilę można dostrzec coś interesującego: a to powstaje nowe stowarzyszenie, a to grupa osób zaangażuje się przy kościele do intensywnych porządków i dekoracji, a to strażacy zorganizują akcję sprzątnięcia lub pomocy dla potrzebujących, a to powstanie pracownia ceramiczna, a ktoś odniesie sukces śpiewaczy i pojedzie po odbiór nagrody do Warszawy na Zamku Królewskim, a ktoś inny wystąpi w Telewizji, a to ktoś zaśpiewa tak, że zostanie zaproszony na koncert do Indii, a to ktoś ugotuje tak, że jego produkt zostaje produktem regionalnym, a to ktoś wystąpi w lokalnym kalendarzu, który będzie rozpoznawalny w całym powiecie. Takich przykładów jest mnóstwo i mogłabym tu wypełnić wszystkie kartki Cebulanki. Ważne jest to, by dostrzegać, doceniać, a do sąsiadów pewnie, że czasami warto się porównać ale po to, żeby się zainspirować i nawzajem wspierać! Sąsiedzi często korzystają z naszych dobrodziejstw, a my z ich, więc taka wymiana jest najbardziej OK!*

*Doceniajmy się! Kochajmy siebie i sąsiadów!*

*Marta Miszczak-Najda*

## 10 lutego 2026 roku przechodzi do historii

Dzień 10 lutego 2026 roku przechodzi do historii naszej gminy Goraj jako dzień szczególny. Z ogromną satysfakcją i dumą oddajemy do użytku zmodernizowany obiekt szkolny, które dzięki kompleksowej przebudowie zyskały nową jakość i nowoczesny charakter. To efekt konsekwentnej pracy, determinacji samorządu oraz skutecznego pozyskiwania środków zewnętrznych. Dzisiejsza uroczystość to nie tylko otwarcie odnowionych murów, lecz przede wszystkim inwestycja w rozwój młodego pokolenia i przyszłość całej naszej wspólnoty. Ta modernizacja składa się z dwóch ścieżek finansowania oraz dwóch pakietów działań, które były prowadzone równoległe, ale w sposób spójny.

Pierwsza ścieżka to projekt modernizacyjny realizowany dzięki dofinansowaniu z Rządowego Funduszu Polski Ład: Programu Inwestycji Strategicznych – tu mówimy o kompleksowych pracach podnoszących standard i bezpieczeństwo w części dydaktycznej, sanitarnej i sportowej. Wartość umowy wyniosła ponad 3 200 000,00 zł, a dofinansowanie z Polskiego Ładu 2 500 000,00 zł. Środki pozyskaliśmy w 2023 r. a umowę z Wykonawcą robót Przedsiębiorstwem Wielobranżowym „RETEX” Zbigniew Jarosław-



ski z Czarnegostoku zawarliśmy w sierpniu 2024 r.

Druga ścieżka to projekt stricte dostępnościowy: „Dostępna szkoła – Modernizacja budynku Zespołu Szkół w Goraju”, współfinansowany z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021–2027 działania 7.2 Infrastruktura edukacji ogólnej. Projekt realizowano w okresie od czerwca do grudnia 2025 r. a dofinansowanie UE wyniosło ok 930 tys. zł. Środki na ten cel pozyskaliśmy w 2024 roku. Po rozstrzygnięciu przetargu w czerwcu 2025 r. została zawarta umowa z Wykonawcą robót, którym była firma ACORDI Dominik Ziobro z Rzeszowa.

Łącznie na te dwie inwestycje pozyskaliśmy 3 miliony czterysta trzydzieści tysięcy złotych wsparcia, a wkład Gminy w te inwestycje wyniósł łącznie 970 tysięcy złotych.

I teraz najważniejsze zdanie: to nie są dwa niezależne remonty, tylko dwa elementy jednej strategii. Pierwszy projekt podniósł standard i funkcjonalność obiektu, drugi doprowadził szkołę do poziomu, w którym dostępność jest rozwiązaniem systemowym.

Zakres prac w ramach inwestycji finansowanej z Polskiego Ładu został podzielony na trzy kluczowe obszary: część dydaktyczna, sanitariaty i strefa sportowa.

W części dydaktycznej wykonano modernizację wybranych pomieszczeń dydaktycznych i biurowych oraz prace instalacyjne sanitarne i elektryczne. W praktyce oznaczało to m.in. wymianę pieców centralnego ogrzewania na bardziej efektywne, wykonanie nowej instalacji hydrantowej oraz częściową modernizację instalacji elektrycznej. Przeprowadzono gruntowną modernizację sanitariatów na wszystkich kondygnacjach wraz z robotami branżowymi.

W dużej sali gimnastycznej wykonano m.in. modernizację dachu i elewacji, instalację odgromową oraz poprawę akustyki poprzez



montaż płyt akustycznych na ścianach i suficie co poszerza możliwości wykorzystania sali także podczas uroczystości szkolnych. Odnowiono płytę boiska oraz zamontowano nowe bramki i siatki ochronne. Mała sala gimnastyczna przeszła gruntowne odnowienie w postaci nowej nawierzchni, ścian akustycznych, oświetlenia, nagłośnienia i zakupu wyposażenia.

Drugi projekt Dostępnej szkoły miał jasno zdefiniowany cel: rozwój usług sprzyjających włączeniu poprzez infrastrukturę o charakterze włączającym oraz dostosowanie oferty edukacyjnej do potrzeb wszystkich uczniów, w szczególności uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi i osób z niepełnosprawnościami. Zakres robót i wyposażenia obejmował m.in.:

- przebudowę głównej klatki schodowej oraz montaż platformy przyschodowej jako zwiększenie dostępności budynku,
- modernizację ciągów komunikacyjnych w postaci nowych nawierzchni, oświetlenia, kolorystyki i oznaczeń kontrastowych, dodatkowego wejścia do budynku
- wykonanie toalety dostosowanej do potrzeb osób z niepełnosprawnościami z systemem przyzywowym,
- utworzenie pokoju wyciszeni i stref relaksu.
- modernizację gabinetów specjalistycznych psychologa, pedagoga i logopedy



• na zewnątrz: wyznaczenie i oznakowanie miejsc postojowych dla osób z niepełnosprawnościami.

Jeżeli spojrzeć Państwo na obiekt jako całość, łatwo zauważyć, że te dwa projekty uzupełniają się:

- Polski Ład: standard techniczny, bezpieczeństwo, funkcjonalność, infrastruktura sportowa.
- Fundusze Europejskie: dostępność, komfort użytkownika, rozwiązania wspierające edukację włączającą i specjalistyczną.

To podejście ma sens również finansowo i organizacyjnie: inaczej rozlicza się modernizację ogólnobudowlaną, a inaczej rozwiązania wynikające z modelu dostępności. Wspólnym mianownikiem jest jedno: szkoła ma działać lepiej

dla wszystkich użytkowników – uczniów, kadry, rodziców i gości.

Edukacja nie dzieje się w próżni. Dzieje się w budynkach, na korytarzach, w salach i na boiskach. Aby ten proces był skuteczny, młodzi ludzie potrzebują przestrzeni bezpiecznej, nowoczesnej i dostępnej dla każdego bez wyjątku. Dziś z dumą możemy powiedzieć: Zespół Szkół w Goraju stał się taką właśnie placówką.

Zrealizowaliśmy w ostatnim czasie dwa potężne zadania. Modernizacja z funduszy Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych Polski Ład oraz projekt „Dostępna Szkoła” współfinansowany z funduszy europejskich, stworzyły nową jakość nauki i pracy. To realna inwestycja w przyszłość naszej gminy, która zmienia codzienność uczniów i nauczycieli.

Ten sukces ma wielu autorów, choć nie wszyscy mogli być dziś z nami osobiście. Burmistrz z tego miejsca skierował najszczerze słowa wdzięczności do Pana Marszałka Jarosława Stawiarskiego oraz całego zespołu pracowników Urzędu Marszałkowskiego, do Pani Anny Brzyskiej – Dyrektora Departamentu Zarządzania Programami Regionalnymi oraz pracowników Departamentu Wdrażania Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego: Pana



Dyrektora Andrzeja Danaja i Pani Dyrektor Iwony Poddubiuk.

W sposób szczególny podziękował Pani Beacie Strzałce oraz Panu Staroście Andrzejowi Szarlipowi za wsparcie przy pozyskiwaniu środków z Polskiego Ładu. Realizacja tak dużego zadania to ogromny wysiłek finansowy. Dlatego słowa wdzięczności skierował do Pani Skarbnik, Doroty Hawryło oraz Pani Edyty Próchno za osobiste zaangażowanie każdego dnia. Podziękowania skierował przede wszystkim ku Radnym Rady Miejskiej. Bez Państwa mądrych decyzji i zrozumienia potrzeb oświaty nie można niczego zrealizować, bo pomimo ogromnego dofinansowania ze strony rządowej i samorządowej, również wkład budżetu gminy był też znaczny. Rozważne decyzje pokazują, że potrafimy wspólnie budować lepszą przyszłość dla naszych dzieci. Podziękowania profesjonalistom: panu projektantowi Piotrowi Gontarzowi, wykonawcom z firm RETEX i ACORDI oraz inspektorowi nadzoru, panu Piotrowi Drożdżeliowi. Dzięki Panom te mury zyskały nową jakość, a my – pewność rzetelnego wykończenia zadań. Na koniec podziękowania dla Pani Dyrektor Elżbiecie



Różańskiej. Zarządzanie szkołą w trakcie trwania tak szerokiego remontu to ogromne wyzwanie, z którym poradziła sobie Pani wzorowo. Dziękujemy Nauczycielom, Rodzicom i Uczniom za Waszą wyrozumiałość dla hałasu i niedogodności. Dziś wspólnie odbieramy nagrodę za tę cierpliwość. „Szanowni Państwo, ciesząc się z dzisiejszego efektu, zdajemy sobie sprawę, że wykonany zakres prac – na który mogliśmy sobie pozwolić przy obecnych środkach finansowych – nie wyczerpuje jeszcze wszystkich potrzeb placówki. Aby dopełnić dzieła, w przyszłości należałoby odnowić pozostałe klasy, piwnice oraz

dachy i elewacje na segmentach A i B. Dziś świętujemy to, co już osiągnęliśmy, ale jednocześnie zapewniam, że będziemy czynić starania, aby kolejne etapy modernizacji nastąpiły jak najszybciej. Liczę tutaj na dalszą dobrą wolę i pomoc naszych Posłów, Pana Marszałka, Pana Starosty, a także wszystkich osób, którym leży na sercu dobro gorajskiej oświaty. Mam pełne przekonanie, że inwestowanie w edukację to najlepsza droga, jaką może obrać samorząd. Niech ta odnowiona szkoła będzie miejscem, gdzie rodzą się wielkie pasje i trwałe przyjaźnie.” – powiedział Burmistrz. UM



## Walne zebrania sprawozdawczo-wyborcze w jednostkach Ochotniczych Straży Pożarnych



Zakończyły się zebrania walne sprawozdawczo-wyborcze w jednostkach Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu Gminy Goraj.

Podczas spotkań druhowie podsumowali działalność swoich jednostek w minionej kadencji, przedstawiono sprawozdania z pracy zarządów oraz komisji rewizyjnych, a także omówiono plany dalszego funkcjonowania i rozwoju OSP.

W trakcie zebrań wybrano nowe zarządy oraz komisje rewizyjne w jednostkach:

OSP Goraj, OSP Gilów, OSP Hosznia Abramowska, OSP Majdan Abramowski, OSP Hosznia Ordynacka, OSP Kondraty, OSP Jędrzejówka, OSP Zagrody oraz OSP Wólka Abramowska.

Wyłoniono również delegatów i przedstawicieli, którzy będą reprezentować swoje jednostki podczas Gminnego Zjazdu Oddziału OSP w Goraju.

Serdecznie dziękujemy wszystkim druhom i drużom za dotychczasową działalność, zaangażowanie oraz pracę na rzecz bezpieczeństwa mieszkańców naszej gminy. Gratulujemy wybranym władzom i życzymy owocnej pracy w nowej kadencji.

### OSP GORAJ

Zarząd:

- Prezes – Szymon Okuniewski
- Naczelnik – Michał Polski

- Zastępca Naczelnika – Andrzej Mysłowski
- Skarbnik – Stanisław Malec
- Gospodarz – Łukasz Gorzkowski
- Sekretarz – Michał Skiba
- Członek – Gabriel Wliżło

Komisja Rewizyjna:

- Przewodnicząca – Eliza Dubiel
- Wiceprzewodniczący – Dariusz Wliżło
- Członek – Mateusz Franczak

### OSP GILÓW

Zarząd:

- Prezes – Marcin Marek
- Naczelnik – Piotr Omiotek
- Skarbnik – Andrzej Bugała
- Gospodarz – Mariusz Woźnica
- Sekretarz – Radosław Kryk

Komisja Rewizyjna:

- Przewodniczący – Dawid Bielak
- Sekretarz – Jarosław Omiotek
- Wiceprzewodniczący – Kacper Piątek

Przedstawiciele do Zarządu Oddziału Związku Gminnego OSP RP w Goraju:

- Marcin Marek
- Piotr Omiotek

### OSP HOSZNIA ABRAMOWSKA

Zarząd:

- Prezes – Adam Misiura
- Naczelnik – Waldemar Małek
- Zastępca Naczelnika – Stanisław Jamroży
- Skarbnik – Władysław Omiotek
- Gospodarz – Czesław Kozibrzuch
- Sekretarz – Piotr Komornik
- Członek – Tomasz Śliczniak

Komisja Rewizyjna:

- Przewodniczący – Marek Głowala
- Sekretarz – Krystian Omiotek
- Członek – Łukasz Dąbrowski

Przedstawiciele do Zarządu Oddziału Związku Gminnego OSP RP w Goraju:

- Adam Misiura
- Waldemar Małek

### OSP MAJDAN ABRAMOWSKI

Zarząd:

- Prezes – Sławomir Wasil
- Naczelnik – Emil Zań
- Gospodarz Damian Omiotek
- Skarbnik – Jan Kołtyś
- Sekretarz - Jan Widz

Komisja Rewizyjna:

- Przewodniczący – Bogdan Woźnica
- Członek - Jacek Kałuża
- Członek - Marian Skoczylas

Przedstawiciele do Zarządu Oddziału Związku Gminnego OSP RP w Goraju:

- Sławomir Wasil
- Emil Zań

### OSP HOSZNIA ORDYNACKA

Zarząd:

- Prezes – Stanisław Kusaj
- Naczelnik – Kazimierz Kusaj
- Zastępca Naczelnika – Dariusz Dziura
- Skarbnik – Janusz Misiura
- Gospodarz – Paweł Maciąg
- Sekretarz – Jarosław Bartosiewicz

Komisja Rewizyjna:

- Przewodniczący – Stanisław Furmanek
- Sekretarz – Jerzy Stańczyk
- Członek – Dariusz Kulasza

Przedstawiciele do Zarządu Oddziału Związku Gminnego OSP RP w Goraju:

- Stanisław Kusaj
- Kazimierz Kusaj
- Janusz Misiura

**OSP KONDRATY**

Zarząd:

- Prezes – Mateusz Bielak
- Naczelnik – Mirosław Gąbka
- Skarbnik – Tomasz Artur Kaproń
- Gospodarz – Kamil Bielak
- Sekretarz – Radosław Koszałka

Komisja Rewizyjna:

- Przewodniczący – Mariusz Godziszewski
- Wiceprzewodniczący – Marian Koszałka
- Członek – Czesław Kaproń

Przedstawiciele do Zarządu Oddziału Związku Gminnego OSP RP w Goraju:

- Mateusz Bielak
- Mirosław Gąbka

**OSP JĘDRZEJÓWKA**

Zarząd:

- Prezes – Tomasz Fiedorek
- Naczelnik – Waldemar Szkołut
- Zastępca Naczelnika – Michał Wójcik

- Skarbnik – Jarosław Tujaka
- Gospodarz – Grzegorz Fiedorek
- Sekretarz – Michał Głaz

Komisja Rewizyjna:

- Przewodniczący – Roman Miksza
- Wiceprzewodniczący – Józef Rożek
- Sekretarz – Sylwester Głaz

Przedstawiciele do Zarządu Oddziału Związku Gminnego OSP RP w Goraju:

- Stanisław Kapica
- Tomasz Fiedorek

**OSP ZAGRODY**

Zarząd:

- Prezes – Jan Styk
- Naczelnik – Bogdan Różański
- Zastępca Naczelnika – Marcin Kowal

- Sekretarz – Władysław Sowa
- Gospodarz – Adam Styk
- Skarbnik – Sylwester Kańkowski

Komisja Rewizyjna:

- Przewodniczący – Rafał Łazur
- Sekretarz – Patryk Łagód

- Wiceprzewodniczący – Dominik Portka

Przedstawiciele do Zarządu Oddziału Związku Gminnego OSP RP w Goraju:

- Jan Styk
- Bogdan Różański

**OSP WÓLKA ABRAMOWSKA**

Zarząd:

- Prezes – Bogdan Rożek
- Naczelnik – Marek Habza
- Skarbnik – Marta Szpinda
- Gospodarz – Jerzy Marchewka
- Sekretarz – Łukasz Maciąg

Komisja Rewizyjna:

- Przewodniczący – Łukasz Szpinda
- Sekretarz – Ireneusz Kaczor
- Członek – Paweł Momot

Przedstawiciele do Zarządu Oddziału Związku Gminnego OSP RP w Goraju:

- Marek Habza
- Bogdan Rożek

UM

uzyskać jak najlepszy wynik dla swojej drużyny.

Start w zawodach był dla młodzieży bardzo cennym doświadczeniem. Udział w tego typu wydarzeniach pozwala nie tylko rozwijać umiejętności związane z działalnością pożarniczą, ale również uczy odpowiedzialności, współpracy oraz zdrowej rywalizacji. Zawody były także okazją do integracji młodzieży z różnych miejscowości oraz wymiany doświadczeń pomiędzy opiekunami i drużynami.

Nagrody dla uczestników zawodów zostały ufundowane przez Gminę Goraj, a ich wręczenia dokonał Burmistrz Goraja – Antoni Łukasik podczas uroczystego zakończenia zawodów. Był to miły akcent podsumowujący sportową rywalizację oraz doceniający zaangażowanie młodych strażaków.

Serdeczne podziękowania należą



się również opiekunom i osobom zaangażowanym w przygotowanie młodzieży do zawodów. Dzięki ich pracy i zaangażowaniu młodzi druhowie mogą rozwijać swoje pasje oraz zdobywać nowe doświadczenia w działalności Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych.

Wszystkim uczestnikom gratulujemy udziału w zawodach i życzymy dalszych sukcesów oraz wytrwałości w rozwijaniu swoich umiejętności pożarniczych.

UM

## Powiatowe Halowe Zawody MDP 2026



W dniu 14.03.2026 r. odbyły się Powiatowe Halowe Zawody Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych, w których udział wzięły drużyny z terenu całego powiatu. Zawody były doskonałą okazją do spraw-

dzenia swoich umiejętności, sprawności fizycznej oraz wiedzy z zakresu pożarnictwa przez młodych druhow i drużyny. Rywalizacja odbywała się w sportowej atmosferze, a uczestnicy mieli

możliwość zaprezentowania efektów swojej pracy i przygotowań prowadzonych w jednostkach.

W zawodach udział wzięła również młodzież z Gminy Goraj. Naszą gminę reprezentowało łącznie 15 uczestników, którzy wystartowali w trzech drużynach Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych. Młodzi strażacy z dużym zaangażowaniem przystąpili do rywalizacji, wykazując się sprawnością fizyczną, dobrą organizacją pracy w zespole oraz znajomością elementów pożarnictwa.

Podczas zawodów zawodnicy musieli zmierzyć się z przygotowanym halowym torem przeszkód, który wymagał od nich szybkości, dokładności oraz współpracy pomiędzy członkami drużyny. Każdy z uczestników starał się jak najlepiej wykonać swoje zadania, aby



## Konkurs Wiedzy Pożarniczej



W gminie Goraj odbył się Konkurs Wiedzy Pożarniczej, który zgromadził uczniów Zespołu Szkół w Goraju zainteresowanych tematyką ochrony przeciwpożarowej i bezpieczeństwa. Do rywalizacji przystąpiło 11 uczniów. Wydarzenie cieszyło się dużym zainteresowaniem i było doskonałą okazją do poszerzenia wiedzy oraz kształtowania właściwych postaw w sytuacjach zagrożenia.

Uczestnicy wykazali się dużą wiedzą oraz zaangażowaniem, odpowiadając na pytania dotyczące m.in. zasad udzielania pierwszej

pomocy, sprzętu strażackiego, zasad postępowania w przypadku pożaru oraz przepisów przeciwpożarowych. Rywalizacja była wyrównana, a poziom konkursu bardzo wysoki.

Do konkursu uczniów przygotował nauczyciel Pan Marek Papier, którego zaangażowanie, wsparcie oraz przekazana wiedza miały istotny wpływ na bardzo dobre wyniki uczestników.

W wydarzeniu uczestniczył Komendant Gminny – Pan Jan Okuniewski, który podkreślił znaczenie edukacji w zakresie

bezpieczeństwa pożarowego już od najmłodszych lat. Władze samorządowe reprezentowali Sekretarz Gminy – Małgorzata Stręciwilk oraz Inspektor Ochrony Przeciwpożarowej w Gminie Goraj – Pani Wioletta Kondrat, która zadbała o przygotowanie nagród i wyróżnień dla uczestników konkursu, doceniając ich wysiłek i zaangażowanie.

Po zaciętej rywalizacji wyłoniono zwycięzców. Laureat etapu gminnego Karol Kusaj będzie reprezentować naszą gminę na kolejnym szczeblu konkursu – etapie powiatowym, gdzie zmierzy się z najlepszymi uczestnikami z innych gmin.

Na zakończenie wszystkim uczestnikom wręczono dyplomy, nagrody i wyróżnienia. Organizatorzy podziękowali uczniom za udział, nauczycielom za przygotowanie młodzieży oraz wszystkim osobom zaangażowanym w organizację wydarzenia.

Gratulujemy wszystkim uczestnikom, a zwycięzcy życzymy powodzenia w dalszych zmaganiach UM



## Pokaz mody z recyklingu



Pokaz mody z recyklingu w Przedszkolu Samorządowym w Goraju był wyjątkowym wydarzeniem, które połączyło kreatywność dzieci z ważnym przesłaniem ekologicznym. Celem inicjatywy było zwiększenie świadomości najmłodszych na temat ochrony środowiska oraz pokazanie, że przedmioty codziennego użytku mogą zyskać „drugie życie”.

Dzieci, przy wsparciu rodziców i nauczycieli, przygotowały niezwykle stroje wykonane z materiałów przeznaczonych do recyklingu, takich jak papier, plastikowe butelki, kartony, folie czy nakrętki. Na przedszkolnym „wybiegu” można było podziwiać kolorowe sukienki, fantastyczne kapelusze, a nawet stroje inspirowane naturą i światem zwierząt.

Swoją obecnością wydarzenie uświetniła Zastępca Burmistrza – Pani Edyta Próchno oraz Inspektor

ds. Ochrony Środowiska – Wioletta Kondrat, które z zainteresowaniem obserwowały występy dzieci i podkreślały znaczenie edukacji ekologicznej już od najmłodszych lat.

Pokaz dostarczył wszystkim uczestnikom wielu radości i był okazją do wspólnej zabawy, a jednocześnie stał się ważną lekcją ekologii. Dzieci z dumą prezentowały swoje projekty, ucząc się, jak w kreatywny sposób dbać o środowisko.

Na zakończenie każde dziecko otrzymało pamiątkowy dyplom oraz nagrodę za udział w pokazie. Współorganizatorem wydarzenia była Gmina Goraj.

Serdecznie dziękujemy rodzicom za zaangażowanie i pomoc w przygotowaniu strojów oraz wszystkim uczestnikom za udział w tym inspirowanym wydarzeniu

UM

## Gminne obchody 3 MAJA – pamięć, tradycja i wspólnota.



kościelnej, skąd uczestnicy udali się do Kościoła pw. św. Bartłomieja w Goraju na uroczystą Mszę Świętą w intencji Ojczyzny. Mszę odprawił ks. Bartosz, który w swoim kazaniu nawiązał do majowych bohaterów przeszłości, a także przywołał słowa Cyprian Kamil Norwid – „Do kraju tego, gdzie kruszynę chleba...”, podkreślając znaczenie szacunku dla ojczyzny, tradycji i codziennych, prostych wartości. Oprawę muzyczną liturgii zapewniła Orkiestra Dęta oraz Chór Parafialny Noster. W uroczystościach licznie uczestniczyły poczty sztandarowe, w tym delegacje Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu gminy.

W tym roku szczególnym akcentem wydarzenia był uroczysty pochód, który „utonął” w barwach

Obchody Święta Konstytucji 3 Maja w Gminie Goraj tradycyjnie zgromadziły mieszkańców, przedstawicieli instytucji oraz organizacji społecznych. Uroczystości rozpoczęły się zbiórką pod Gminnym Ośrodkiem Kultury w Goraju, skąd uczestnicy w uroczystym przemarszu udali się na Rynek 600-lecia w Goraju.

Tam odbyła się główna część patriotyczna – złożono wieńce i wiązanki kwiatów pod miejscem pamięci, oddając hołd twórcom Konstytucji 3 Maja oraz wszystkim, którzy walczyli o wolność Ojczyzny. Następnie wspólnie odśpiewano hymn państwowy, co nadało wydarzeniu wyjątkowo podniosły i patriotyczny charakter.

Warto przypomnieć, że Konstytucja 3 Maja uchwalona w 1791 roku była pierwszą w Europie i drugą na świecie nowoczesną ustawą zasadniczą. Miała na celu reformę ustroju Rzeczypospolitej, wzmocnienie państwa oraz ograniczenie jego wewnętrznych słabości, stając się jednym z najważniejszych symboli polskiej tradycji wolnościowej.

Kolejnym punktem obchodów był przemarsz w okolice dzwonnicy



narodowych. Ulice Goraja wypełniły się bielą i czerwienią – flagami, chorągiewkami i kotylionami, które tworzyły piękną, spójną i niezwykle podniosłą oprawę całych obchodów. To morze narodowych barw podkreślało wspólnotowy charakter święta oraz przywiązanie mieszkańców do symboli narodowych.

Po zakończeniu części religijnej uczestnicy przeszli do Gminnego Ośrodka Kultury w Goraju, gdzie odbyła się część artystyczna. Wystąpiła młodzież z Zespołu Szkół w Goraju, prezentując program o tematyce patriotycznej, który spotkał się z ciepłym przyjęciem publiczności.

Na zakończenie uroczystości mieszkańcy mieli okazję wspólnie świętować i integrować się podczas spotkania przy grillu na placu Gminnego Ośrodka Kultury, gdzie w swobodnej atmosferze przy dźwiękach rozmów i śmiechu serwowane były tradycyjne kiełbaski. Tegoroczne obchody 3 Maja w Gminie Goraj były wyrazem jedności mieszkańców, przywiązania do tradycji oraz pamięci o jednym z najważniejszych wydarzeń w historii Polski.

UM



## Co „piszczą” w Zespole Szkół w Goraju?



### KONKURSY

#### III MIEJSCE DZIEWCZĄT W POWIATOWYCH IGRZYSKACH MŁODZIEŻY SZKOLNEJ W PIŁCE SIATKOWEJ

Gwizdek otwierający mecz, napięcie wyczuwalne na trybunach i ogromna determinacja na boisku — tak rozpoczęła się droga naszych dziewcząt na powiatowe podium.

Po zwycięstwie w rozgrywkach międzygminnych, dziś na hali sportowej we Frampolu reprezentacja naszej szkoły stanęła do rywalizacji z najlepszymi siatkarkami powiatu. Los przydzielił nas do wymagającej grupy z Biłgorajem i Tarnogrodem. Po zaciętych, pełnych sportowych emocji meczach nasze zawodniczki wywalczyły 2. miejsce w grupie. Prawdziwą próbą siły i wytrwałości okazał się mecz o 3. miejsce z drużyną z Tereszpoli – Zaorendy. Po pełnym napięcia pojedynku nasze zawodniczki stanęły na podium, zajmując 3. miejsce w powiecie.

Gratulujemy drużynie wspaniałej postawy, determinacji i walki do ostatniej piłki. Dziękujemy kibicom za głośny doping i niesamowite wsparcie — byliście naszym dodatkowym zawodnikiem!

#### III MIEJSCE CHŁOPCÓW W POWIATOWYCH IGRZYSKACH MŁODZIEŻY SZKOLNEJ W PIŁCE SIATKOWEJ

Po wygranej w rozgrywkach międzygminnych (Frampol, Turubin, Goraj – 20.01.26) z dumą informujemy, że szkolna reprezentacja piłki siatkowej chłopców powtórzyła sukces dziewcząt, zdobywając III miejsce w Powiatowych Igrzyskach Młodzieży Szkolnej w Piłce Siatkowej. Finał Powiatowy odbył się 23 stycznia 2026 r. w Księżpolu.

Chłopcy wykazali się ogromnym zaangażowaniem i wolą walki. W rozgrywkach grupowych zajęli II miejsce po wygranej z drużyną z SP Tereszpoli i porażce z SP5 Biłgoraj. W meczu decydującym o III miejscu zmierzli się z gospodarzami turnieju SP Księżpol. Mimo

bardzo żywiołowego dopingu miejscowych kibiców nasi zawodnicy wytrzymali presję i zdecydowanie wygrali (2:0) zajmując III miejsce w turnieju.

Serdecznie gratulujemy całej drużynie osiągniętego wyniku, wspaniałej postawy sportowej, zaangażowania oraz godnego reprezentowania naszej szkoły! Życzymy dalszych sukcesów!

#### NASZE DZIEWCZĘTA MISTRZYNIAMI POWIATU W DRUŻYNOwym TENISIE STOŁOWYM!!

2 lutego na sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej w Lipinach Dolnych rozegrane zostały Powiatowe Igrzyska Dzieci w drużynowym tenisie stołowym. W gronie najlepszych tenisistów powiatu biłgorajskiego znaleźli się reprezentanci naszej szkoły:

**dziewczęta:** Karolina Dolińska (6a), Julia Gajur (6a) i Lena Morzydusza (6b);

**chłopcy:** Artur Pikul (6a), Oskar Kuryło (6b), Michał Habza (5b).

Po losowaniu poszczególne drużyny rozpoczęły rozgrywki w swoich kategoriach rywalizując systemem „do dwóch przegranych”. Chłopcy w klasyfikacji końcowej wywalczyli 5. miejsce w gronie 9 zespołów. **Duży sukces osiągnęły nasze dziewczęta, które wśród 6 startujących drużyn zajęły 1. miejsce i wywalczyły tytuł mistrzyń powiatu w drużynowym tenisie stołowym!!!**

Serdecznie gratulujemy zaangażowania i uzyskanych wyników a naszym dziewczętom życzymy powodzenia w etapie rejonowym!

#### LENA CHORĘBAŁA ORAZ AGATA DŁUŻNIEWSKA W FINALE WOJEWÓDZKIEGO KONKURSU CZYTELNICZEGO „CZY ZNASZ...?”

Z radością informujemy, że Lena Chorebała oraz Agata Dłużniewska uczestniczyły w finale Wojewódzkiego Konkursu Czytelniczego „Czy znasz...?”.

Konkurs wymagał od uczestników doskonałej znajomości literatury. Zadaniem uczniów było samodzielne rozwiązanie testów wiedzy początkowo na etapie szkolnym, następnie powiatowym oraz wojewódzkim. Pytania obejmowały szczegółowe zagadnienia dotyczące treści, bohaterów oraz wydarzeń wskazanych utworów.

Pytania konkursowe zostały przygotowane w oparciu o następujące książki:

Tamara Pierce – „Alanna: pierwsza przygoda”,

Marcin Przewoźniak – „Krypta trzech mistrzów”,

Barbara Kosmowska – „Sezon na zielone kasztany”,

Robert Beatty – „Willa. Dziewczyna z Mrocznej Jamy”.

Osiągnięcie Leny i Agaty jest dowodem ich systematycznej pracy, pasji czytelniczej oraz szerokich zainteresowań literackich. Serdecznie gratulujemy finalistkom sukcesu i życzymy dalszego rozwijania literackich pasji oraz kolej-

nych osiągnięć!

#### MISTRZOSTWA REJONU W DRUŻYNOwym TENISIE STOŁOWYM – IGRZYSKA DZIECI

12 lutego w sali sportowej Szkoły Podstawowej w Liśniku Dużym przeprowadzony został Półfinał Wojewódzki Igrzysk Dzieci w drużynowym tenisie stołowym, w którym wystartowały czolowe drużyny z 4 powiatów: biłgorajskiego, janowskiego, kraśnickiego i lubelskiego. Po zwycięstwie w eliminacjach powiatowych wzięła w nich udział reprezentacja naszych dziewcząt: **Karolina Dolińska, Julia Gajur (6a) oraz Lena Morzydusza (6b)**, która rywalizowała z rówieśniczkami z 6 innych szkół podstawowych.

Po wielu zaciętych pojedynkach i meczach kończących się tie-breakami ostatecznie ukończyliśmy zawody na 4. miejscu. Pozostał lekki niedosyt, bo była szansa nawet na finał. Gratulujemy zaangażowania i determinacji i życzymy powodzenia w kolejnych sportowych startach!!

#### DEBIUT NASZEJ SZKOŁY W XXI SZKOLNYCH INDYWIDUALNYCH MISTRZOSTWACH POWIATU BIŁGORAJSKIEGO W SZACHACH

W piątek, 13 lutego 2026 roku, w sali widowiskowej Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Biszczy odbyły się XXI Szkolne Indywidualne Mistrzostwa Po-

wiatu Biłgorajskiego w Szachach. Turniej zgromadził rekordową liczbę pasjonatów królewskiej gry z całego powiatu, a wśród nich po raz pierwszy znaleźli się również reprezentanci naszej szkoły.

W zawodach wzięło udział ośmioro uczniów z klas I–VIII, którzy z dużym zaangażowaniem i sportową postawą rywalizowali przy szachownicach. Najlepszy wynik spośród naszych reprezentantów osiągnął Wiktor Bugała – w siedmiu rozegranych pojedynkach odniósł aż pięć zwycięstw, prezentując bardzo dobrą formę i umiejętność logicznego myślenia.

Cieszy nas fakt, że wśród uczniów są chętni do poznawania tajników tej królewskiej dyscypliny. Szachy uczą cierpliwości, koncentracji oraz strategicznego planowania. Wierzmy, że systematyczna gra i rozwijanie umiejętności przyniosą naszym młodym zawodnikom wiele sukcesów w przyszłości.

Gratulujemy wszystkim uczestnikom odwagi i sportowej postawy oraz życzymy dalszych szachowych sukcesów!

#### MIĘDZYGMINNE IGRZYSKA DZIECI W MINI KOSZYKÓWCE

10 marca na hali sportowej Szkoły Podstawowej we Frampolu przeprowadzone zostały Międzygminne Igrzyska Dzieci w Mini Koszykówce w kategorii dziewcząt i chłopców. Wzięli w nich udział uczniowie naszej szkoły, którzy





rywalizowali z reprezentacjami gospodarzy oraz Szkoły Podstawowej w Turobinie a stawką rozgrywek był awans na zawody powiatowe. W składzie naszej reprezentacji znaleźli się:

**dziewczęta:** Nina Paszko, Sandra Fedec (kl.Va), Wiktoria Gąbka, Kornelia Koszałka, Lena Fiedorek, Julia Dolińska (Vb), Karolina Dolińska, Katarzyna Siek, Emiia Kłodziej, Julia Gajur (VIa), Lena Morzydusza, Paulina Łacek (VIb);

**chłopcy:** Marcel Dolecki, Maksymilian Rafał, Birut Gracjan (Va), Wiktor Bugała, Igor Garbacz, Michał Stanicki (Vb), Artur Pikul, Michał Gąbka (VIa), Oskar Krzos, Oskar Kuryło, Marcel Wieleba, Jakub Swatowski, Szymon Dziuba (VIb);

Po wygranej z drużyną z Turobina nasi chłopcy zmierzyli się w meczu o 1. miejsce z zespołem gospodarzy. Losy tego bardzo wyrównanego meczu rozstrzygnęły się dopiero w końcówce 4 kwarty. Mimo bardzo dużego zaangażowania i walki do ostatnich sekund ponieśliśmy minimalną porażkę.

Nasze dziewczęta z kolei wygra-

ły oba swoje mecze. Szczególnie ważne było zwycięstwo w drugim meczu przeciwko zespołowi SP Frampol, gdzie po początkowych trudnościach w drugiej części spotkania nasze reprezentantki wykazały się dużą determinacją oraz skutecznością i odniosły pewne zwycięstwo! Dzięki temu awansowały na zawody powiatowe !!

Gratulujemy wszystkim bardzo dużego zaangażowania a dziewczętom życzymy powodzenia w kolejnym etapie rozgrywek.

### II MIEJSCE DZIEWCZĄT W POWIATOWYCH IGRZYSKA MŁODZIEŻY SZKOLNEJ W PIŁCE RĘCZNEJ

Dziś w hali sportowej OSiR w Biłgoraju rozegrano **Powiatowe Igrzyska Młodzieży Szkolnej w piłce ręcznej dziewcząt**. Na parkiecie spotkały się cztery najlepsze drużyny z naszego powiatu – z Aleksandrowa, Biłgoraja, Dereźni oraz nasza reprezentacja. Zawody rozegrano systemem „każdy z każdym”.

Nasze zawodniczki od pierwszej go gwizdka pokazały niezwykłą

determinację. Walczyły o każdą piłkę, wspierały się nawzajem i do ostatniej minuty nie odpuszczały żadnej akcji. Na parkiecie zostały mnóstwo potu, ogromne zaangażowanie i przede wszystkim wielkie serce do gry.

Po niezwykle emocjonującej rywalizacji nasza drużyna wywalczyła **II miejsce w powiecie**. To piękny sukces, który jest efektem determinacji, drużynowej współpracy i prawdziwej sportowej pasji.

Serdecznie gratulujemy naszym dziewczętom wspaniałej postawy oraz godnego reprezentowania szkoły. Pokazałyście, że w sporcie najważniejsze są serce do gry, zespół i wiara do samego końca.

Brawo dziewczyny! Jesteśmy z Was dumni!

### SUKCES SZYMONA BRODACZEWSKIEGO W WOJEWÓDZKIM KONKURSE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO CLICKONMANIAC

Szymon Brodaczewski z klasy VIIIb zakwalifikował się do finału wojewódzkiego konkursu z języka

angielskiego Clickonmaniac organizowanego przez Szkołę Podstawową Nr 8 im. Orłąt Lwowskich w Zamościu. Konkurs sprawdzał znajomość elementów gramatyki i słownictwa, umiejętność pracy z tekstem czytany oraz słuchany, a także umiejętność komunikacji w języku angielskim. Do etapu wojewódzkiego zakwalifikowali się uczniowie, którzy w eliminacjach okręgowych osiągnęli co najmniej 85% punktów możliwych do zdobycia.

Gratulujemy i życzymy powodzenia w ostatnim etapie!

### OGÓLNOPOLSKI TURNIEJ WIEDZY POŻARNICZEJ – ELIMINACJE GMINNE

19 marca w budynku OSP w Goraju przeprowadzone zostały gminne eliminacje turnieju wiedzy pożarniczej, realizowanego już od wielu lat pod hasłem „**Młodzież zapobiega pożarom**”. Wystartowało w nich 11 naszych uczniów, którzy odpowiadali na pytania dotyczące historii OSP i PSP, bezpieczeństwa, przepisów i zasad ochrony ppoż, budowy i przegna-

czenia sprzętu i urządzeń ppoż oraz pierwszej pomocy. W skład komisji konkursowej weszli: Prezes OSP w Goraju – Pan Jan Okuniewski, Sekretarz Gminy Goraj – Pani Małgorzata Stręciwilk oraz Pani Wioletta Kondrat – sekretarz Gminnego ZOSP RP.

Czołowe lokaty w Turnieju wywalczyli:

1. Karol Kusaj – kl. VIIIb
2. Bartłomiej Kulasza – kl. VIIIb
3. Lena Morzydusza – kl. VIb

Gratulujemy laureatom dużego poziomu wiedzy a wszystkim uczestnikom zaangażowania i trudu włożonego w jej poszerzanie. Zwycięzcy – Karolowi, życzymy powodzenia w eliminacjach powiatowych!

### I MIEJSCE DZIEWCZĄT W MISTRZOSTWACH POWIATU W PIŁCE KOSZYKOWEJ

Dzisiejszy dzień na długo pozostanie w naszej pamięci jako wyjątkowy czas pełen emocji, sportowej rywalizacji i prawdziwej dumy. W Szkole Podstawowej nr 5 w Biłgoraju rozegrano Mistrzostwa Młodzieży Szkolnej w koszyków-

ce dziewcząt, w których zmierzyły się drużyna gospodarzy, szkoła z Aleksandrowa oraz nasza reprezentacja.

Nasze zawodniczki zaprezentowały się znakomicie, wygrywając oba mecze w zdecydowanym stylu i nie pozostawiając rywalkom żadnych złudzeń. Każde spotkanie było dowodem ich determinacji, świetnego przygotowania oraz niezwykłej woli walki.

Droga do zwycięstwa nie była jednak łatwa – wymagała od dziewcząt ogromnego zaangażowania, wysiłku i poświęcenia. Zostawiły one dziś na boisku całe swoje serce, pokazując, że sukces to efekt ciężkiej pracy, współpracy i prawdziwej pasji do sportu.

Dzięki swojej postawie nasza reprezentacja wywalczyła tytuł Mistrza Powiatu. To wielkie osiągnięcie, które napawa nas dumą i pokazuje, jak wiele można osiągnąć dzięki wytrwałości i wierze we własne możliwości.

Serdecznie gratulujemy całej drużynie oraz dziękujemy za wspaniałe sportowe emocje!





### KALINA WIDZ FINALISTKĄ WOJEWÓDZKIEGO KONKURSU CZYTELNICZEGO

Miło nam poinformować, że uczennica naszej szkoły – Kalina Widz z kl. IV – została finalistką Wojewódzkiego Konkursu Czytelniczego „Czy znasz...?” w kategorii klas IV-VI.

Konkurs sprawdzał znajomość treści książek: „Aveline Jones i Wiedźmi Krąg” / Phil Hicke, „Ostatnie drzewo na Ziemi” / Małgorzata Kur; „Tajemnica domu w Bielinach” / Katarzyna Berenika Mischuk, „Ta słynna Dziewiątka” / Ben Guterson. Uczestnicy musieli wykazać się nie bardzo dokładną znajomością fabuły oraz zwracania uwagi na szczegóły.

To kolejny sukces czytelników naszej szkoły! Wcześniej starsze koleżanki Kaliny również zostały finalistkami konkursu w kategorii klas VII-VIII, natomiast Kalina osiągnęła ten sukces w kategorii klas IV-VI.

Osiągnięcie to jest tym bardziej godne uznania, że konkurs miał

wysoki poziom trudności i zgromadził wielu utalentowanych uczniów z całego województwa.

Serdecznie gratulujemy Kalinie sukcesu oraz życzymy dalszych osiągnięć i rozwijania czytelniczych pasji!

### KAROL KUSAJ NA 2. MIEJSCU W POWIATOWYCH ELIMINACJACH OGÓLNOPOLSKIEGO TURNIEJU WIEDZY POŻARNICZEJ!

26 marca w Komendzie Powiatowej PSP w Biłgoraju odbyły się eliminacje powiatowe Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej. Wzięło w nich udział 44 uczestników w trzech kategoriach wiekowych, którzy wcześniej zostali zwycięzcami eliminacji gminnych. Turniej składał się z testu pisemnego oraz pytań ustnych. Uczestnicy konkursu mieli także możliwość zapoznania się ze sprzętem pożarniczym będącym na wyposażeniu Jednostki Ratowniczo – Gaśniczej w Biłgoraju.

W II grupie wiekowej (uczniowie klas V – VIII) zadania konkursowe rozwiązywał nasz uczeń – **Karol**

**Kusaj (VIIIb)**. Po teście wstępnym wśród 14 rówieśników Karol uplasował się na 3 miejscu, co pozwoliło mu awansować do ustnej fazy finałowej, w której dzięki dobrym odpowiedziom przesunął się na 2 lokatę. Tym samym wywalczył tytuł v-ce mistrza powiatowego z zakresu wiedzy pożarniczej. Serdecznie gratulujemy!!

### II MIEJSCIE CHŁOPCÓW W MISTRZOSTWACH POWIATU W PIŁCE KOSZYKOWEJ

Nasi zawodnicy po raz kolejny udowodnili, że należą do ścisłej czołówki lokalnych rozgrywek. **19 marca** sięgnęli po **zdecydowane zwycięstwo w międzygminnych zawodach w koszykówce**, prezentując świetną formę, zespołową grę i ogromne zaangażowanie.

Świetna passa trwa dalej - **26 marca w zawodach powiatowych** nasza drużyna, tocząc przez długie fragmenty wyrównany pojedynek, ostatecznie zajęła **drugie miejsce**, ustępując w finale reprezentacji SP 5 w Biłgoraju. Na trzecim miejscu uplasowała się

drużyna z SP Majdan Nepryski, z którą nasi zawodnicy wcześniej zdecydowanie wygrali. To ogromny sukces i powód do dumy dla całej naszej społeczności.

Gratulujemy naszym zawodnikom determinacji, sportowego ducha i wspaniałej postawy na boisku. Trzymamy kciuki za kolejne występy – forma rośnie, a apetyt na zwycięstwa jest coraz większy!

### NASZE DZIEWCZĘTA MISTRZYNIAMI POWIATU W MINI KOSZYKÓWCE!!

27 marca w sali sportowej Szkoły Podstawowej nr 5 w Biłgoraju przeprowadzone zostały Powiatowe Igrzyska Dzieci w mini koszykówce dziewcząt. Wzięła w nich udział reprezentacja naszej szkoły, która zmierzyła się tego dnia z rówieśniczkami ze Szkół Podstawowych z Biłgoraja, Aleksandrowa i Obszy.

Rozgrywki przebiegły w bardzo żywiołowej atmosferze a rozgrywane mecze dostarczyły bardzo dużo emocji samemu zawodniczkom jak i zgromadzonym na sali kibicom. Rywalizując systemem „każdy z każdym” w pierwszym spotkaniu zmierzyliśmy się z dru-

żyną z Obszy i po wyrównanym pojedynku zwyciężyliśmy 6:4. Ale jeszcze bardziej emocjonujący był przebieg meczu z reprezentacją gospodarzy, gdzie nasze dziewczęta wykazały się bardzo dużym zaangażowaniem, wolą zwycięstwa, zgraniem zespołowym i skutecznością – z wyniku 5:10 po drugiej kwarcie na naszą niekorzyść, spotkanie zakończyliśmy zwycięstwem 19:17! W meczu z Aleksandrowem nasze reprezentantki wytrzymały presję i wygrywając 14:9 zwyciężyły w klasyfikacji generalnej zdobywając tym samym tytuł mistrzyń powiatu!!

W składzie naszej drużyny wystąpiły: **Sandra Fedec, Nina Paszko, Lena Fiederek, Wiktoria Gąbka, Kornelia Koszałka, Karolina Dolińska, Julia Gajur, Emilia Kołodziej, Zuzanna Maciąg, Katarzyna Siek, Paulina Łacek, Lena Morzydusza**.

Serdecznie gratulujemy postawy, zaangażowania i wywalczonego tytułu oraz życzymy powodzenia w półfinale wojewódzkim!!

### KOSZYKARSKIE EMOCJE W KRAŚNIKU ZAKOŃCZONE BRĄZEM

W dniu dzisiejszym w Szkole Podstawowej nr 2 w Kraśniku rozegrano półfinał wojewódzki Igrzysk Młodzieży Szkolnej w koszykówce dziewcząt. W rywalizacji, obok naszej reprezentacji, udział wzięły drużyny z Kraśnika, Zdziłowic oraz Kalinówki.

Poziom rozgrywek był bardzo wysoki, a każdy mecz dostarczał wielu sportowych emocji. Nasze dziewczęta pokazały prawdziwego ducha walki – grały ambitnie, z determinacją i ogromnym sercem, walcząc do ostatniego gwizdka. Ich zaangażowanie i nieustępliwość zaowocowały **III miejscem**, które jest powodem do dumy i pięknym zakończeniem tegorocznych zmagania w tej dyscyplinie.

Sport kształtuje charakter – uczy wytrwałości, odwagi i wiary w siebie. Nasze zawodniczki są tego najlepszym przykładem. Jesteśmy z Was bardzo dumni!

### SUKCES NASZYCH UCZNIÓW W OGÓLNOPOLSKIM KONKURSIE „ORZEŁ MATEMATYCZNY”

Uczniowie naszej szkoły uczestniczyli w Ogólnopolskim Konkursie „Orzeł Matematyczny”. Tegorocz-



na edycja cieszyła się dużym zainteresowaniem i była wymagającym sprawdzianem wiedzy oraz logicznego myślenia. Z radością informujemy, że **10 uczniów naszej szkoły zdobyło tytuł laureata**, osiągając bardzo wysokie wyniki w skali kraju. To ogromne osiągnięcie, które potwierdza ich systematyczną pracę, zaangażowanie oraz pasję do matematyki.

Serdecznie gratulujemy wszystkim uczestnikom konkursu, a w szczególności laureatom:

Mateusz Smagała kl. 4  
Alicja Dragańczuk kl. 4  
Jagoda Smagała kl. 4  
Mikołaj Łupina kl. 4  
Kalina Widz kl. 4  
Marcel Dolecki kl. 5 a  
Franciszek Bracha kl. 5 b  
Maksymilian Albinak kl. 7 b  
Paweł Czajka kl. 8 a  
Kamil Bednarczyk kl. 8 b

#### PÓŁFINAL WOJEWÓDZKI IGRZYSK DZIECI W KOSZYKÓWCE DZIEWCZĄT

13 kwietnia na hali sportowej Szkoły Podstawowej nr 2 w Kraśniku odbyły się mistrzostwa regionu w koszykówce dziewcząt rozgrywane w ramach Igrzysk Dzieci, w których zmierzyły się czołowe drużyny powiatów: biłgorajskie-

go, kraśnickiego, janowskiego i lubelskiego. Wystartowały w nich dziewczęta z naszej szkoły, które po wcześniejszym zwycięstwie w zawodach powiatowych rywalizowały z reprezentacją gospodarzy oraz rówieśniczkami ze Szkół Podstawowych w Kalinówce i Janowie Lubelskim.

Rozgrywki przeprowadzono systemem „każdy z każdym” – w związku z tym rozegraliśmy tego dnia 3 spotkania. W pierwszym zmierzaliśmy się z zespołem Kalinówki i mimo bardzo dużego zaangażowania musieliśmy uznać wyższość rywalk. W drugim meczu „przespaliśmy” 2 pierwsze kwarty i pomimo dramatycznej pogoni zabrakło nam 5 pkt do odrobienia strat. Na koniec turnieju zmierzaliśmy się w meczu o 3. miejsce z drużyną z Kraśnika. Finalnie po bardzo wyrównanym pojedynku przegraliśmy minimalnie 7:8. Szkoda, bo na 9 sekund przed końcem spotkania mieliśmy na rzut na kosz na wagę zwycięstwa.... niestety, okazał się niecelny.

Brawa dla naszych dziewcząt, które pokazały bardzo waleczny charakter i duże zaangażowanie. Zdobyliśmy bardzo cenne doświadczenie, które będziemy mo-

gli wykorzystać w przyszłości

#### SKOLNY KONKURS PIĘKNEGO CZYTANIA W JĘZYKU ANGIELSKIM

23 kwietnia odbył się w naszej szkole Konkurs Pięknego Czytania w języku angielskim. Zadaniem uczestników było zaprezentowanie fragmentu baśni J. Ch. Andersena "Kamień mądrości".

Konkurs przeznaczony był dla uczniów klas 4-8 a jego głównym celem stworzenie dzieciom możliwości prezentacji własnych umiejętności, rozbudzanie wśród uczniów zainteresowań językiem angielskim a także podniesienie poziomu umiejętności językowych, zainteresowanie literaturą obcą i rozwijanie umiejętności czytania ze zrozumieniem w języku obcym.

Komisja konkursowa oceniała: dykcję, interpretację, poprawność wymowy oraz płynność czytania.

Do konkursu przystąpiło 29 uczniów. Zwycięzcami zostali:

W kategorii klas 4-6:

**I miejsce-** Szymon Sobczak kl. Va, Emilia Kołodziej kl. VIa  
**II miejsce-** Julia Dolińska kl. Vb, Katarzyna Siek kl. VIa



W kategorii klas 7-8:

**I miejsce-** Oliwia Świca kl. VIIIb  
**II miejsce-** Agata Dłużniewska kl. VIIa, Szymon Brodaczewski kl. VIIIb  
**III miejsce-** Anna Kwiecień kl. VIIIa, Kamil Bednarczyk kl. VIIIb

Wszystkim uczestnikom dziękujemy za udział, a nagrodzonym gratulujemy !!!

#### SUKCES MICHALINY BRACHA W WOJEWÓDZKIM KONKURSIE CZYTELNICZYM

Z ogromną radością informujemy, że Michasia Bracha z klasy I poszła w ślady starszych koleżanek i zdobyła tytuł laureata Wojewódzkiego Konkursu Czytelniczego. To wyjątkowe osiągnięcie jest powodem do dumy dla całej społeczności szkolnej.

Michasia z powodzeniem przeszła etap szkolny oraz powiatowy, dzięki czemu znalazła się w gronie najlepszych uczestników finału wojewódzkiego. W tegorocznej edycji konkursu udział wzięło ponad 300 uczniów klas I-III z województwa lubelskiego, co sprawia, że sukces naszej uczennicy jest tym bardziej imponujący.

Uczestnicy konkursu musieli wykazać się bardzo dobrą znajomością treści aż pięciu książek, rozwiązując wymagający test składający się z 85 pytań. Michasia poradziła sobie znakomicie, udowadniając, że pasja do czytania, systematyczna praca i zaangażowanie prowadzą do sukcesów.

Serdecznie gratulujemy Michasi wyniku i życzymy kolejnych osiągnięć oraz niegasnącej miłości do książek!

#### MIĘDZYGMINNE IGRZYSKA W PIŁCE NOŻNEJ

Na naszym obiekcie „Orlika” odbyły się dziś międzygminne zawody w piłce nożnej w ramach Igrzysk Dzieci. Stawką rywalizacji był awans do etapu powiatowego, dlatego emocji nie brakowało od pierwszego do ostatniego gwizdka.



Naszą szkołę reprezentowały dwie drużyny – dziewcząt oraz chłopców – i obie zaprezentowały się znakomicie. Dziewczęta odniosły pewne zwycięstwo nad zespołem z Frampola, wygrywając 5:1 i pokazując dużą skuteczność oraz bardzo dobrą organizację gry.

Równie dobrze spisali się chłopcy, którzy najpierw pokonali drużynę z Czernięcina 4:0, a następnie stanęli do bardzo wymagającego pojedynku z rówieśnikami z Frampola. Mecz dostarczył wielu emocji i trzymał w napięciu do samego końca, jednak nasi zawodnicy wykazali się ogromną determinacją i ostatecznie zwyciężyli 2:1.

Serdecznie gratulujemy wszystkim uczestnikom oraz życzymy powodzenia w kolejnym etapie rozgrywek!

#### KAROLINA DOLIŃSKA MISTRZYNI POWIATU W INDYWIDUALNYM TENISIE STOŁOWYM

W Powiatowych Igrzyskach w indywidualnym tenisie stołowym

– rozegranych 29.04. w Lipinach Dolnych, wzięło udział aż 125 zawodników ze szkół podstawowych powiatu biłgorajskiego. Rywalizacja toczyła się w czterech kategoriach: dziewcząt młodszych (27 zawodniczek) i starszych (21 zawodniczek) oraz chłopców młodszych (38 zawodników) i starszych (39 zawodników).

Naszą szkołę reprezentowało siedmioro uczniów: **Karolina Dolińska, Julia Gajur, Lena Szcząchor, Julia Dziura, Artur Pikul, Antoni Malec oraz Jakub Mazurek.**

Znakomicie zaprezentowała się Karolina Dolińska, która wygrała wszystkie swoje pojedynki i zdobyła tytuł Mistrzyni Powiatu w kategorii dziewcząt młodszych!!

Bardzo blisko podium był również Artur Pikul, który po emocjonującej i wyrównanej walce ostatecznie zajął czwarte miejsce. Julia Dziura oraz Jakub Mazurek uplasowali się na miejscach 7-8, natomiast Julia Gajur, Lena Szczą-



chor i Antoni Malec zajęli miejsca w przedziale 9-12 w swoich kategoriach.

Biorąc pod uwagę dużą liczbę uczestników oraz zaangażowanie naszych zawodników, ich występ należy uznać za bardzo udany.

Serdecznie gratulujemy wszystkim reprezentantom i życzymy dalszych sukcesów w kolejnych sportowych zmaganiach!

## WYDARZENIA

### PASOWANIE NA CZYTELNIKA W NASZEJ SZKOLE – WYJĄTKOWA PODRÓŻ DO ŚWIATA KSIĄŻEK

W naszej szkole odbyła się uroczysta i pełna radości ceremonia **Pasowania na Czytelnika Biblioteki Szkolnej**, w której udział wzięli uczniowie klas pierwszych. Było to niezwykle wydarzenie, mające na celu wprowadzenie najmłodszych w świat książek.

Na początku uroczystości prowadząca powitała wszystkich zgromadzonych i wyjaśniła, na czym polega pasowanie na czytelnika oraz jakie prawa i obowiązki wiąże się z korzystaniem z biblioteki. Następnie uczniowie obejrzyli część artystyczną, która w przystępny i humorystyczny sposób przybliżyła im znaczenie książek.

Wiersz o Grzesiu, który nie potrafił odnaleźć swojego podręcznika, uświadomił dzieciom, jak ważne jest dbanie o książki i przechowywanie ich w odpowiednim miejscu. Kolejnym punktem programu była zabawna inscenizacja wiersza B. Brzezickiego „**Rozmowa z Tomkiem**”, pokazująca, czego absolutnie nie wolno robić z książką – zwłaszcza podczas jedzenia.

Dużym zainteresowaniem cieszyło się również głośne czytanie fragmentu książki „**Babcia na jabłoni**” przez panią Monikę Rożek. Przerwane w kulminacyjnym

momencie zachęciło uczniów do samodzielnego sięgnięcia po lekturę i poznania dalszych losów bohaterów.

Nie zabrakło też literackiej zabawy. Pierwszoklasiści z entuzjazmem brali udział w zgadywaniu poprawnych tytułów bajek i baśni, w których celowo pojawiły się zabawne błędy. Dzieci wykazały się świetną znajomością znanych utworów i dużą aktywnością.

Szczególnie poruszającym momentem była rozmowa z „książkami”, które opowiadały o swoich smutnych przeżyciach związanych z niewłaściwym traktowaniem. Dzięki temu uczniowie dowiedzieli się, jak należy dbać o książki i jakie są ich „życzenia” wobec czytelników.

Kulminacyjnym punktem uroczystości było **złożenie uroczystego przyrzeczenia czytelnika**, które uczniowie powtarzali za bibliotekarką. Następnie każdy pierwszo-



klasista został pasowany książką na czytelnika biblioteki szkolnej.

Na zakończenie wszyscy uczniowie otrzymali **pamiątkowe książki oraz dyplomy**, które będą im przypominały o tym wyjątkowym dniu.

### ZIMOWE SZALEŃSTWO NA STOKU W CHRZANOWIE

Uczniowie klas 5-8 przeżyli dziś prawdziwą zimową przygodę. Pokazali, że nie boją się wyzwań i potrafią czerpać radość z każdej chwili. Było trochę adrenaliny, trochę pierwszych niepewnych zjazdów – ale przede wszystkim ogrom satysfakcji i dumy z każdego pokonanego metra! A gdy zmęczenie dało o sobie znać, nic nie smakowało lepiej niż ciepły posiłek. Rozgrzani, szczęśliwi i dumni z siebie wracaliśmy z poczuciem, że przeżyliśmy coś naprawdę wyjątkowego. Taki wyjazd to nie tylko sport – to budowanie wspomnień i relacji, które zostają w sercu na długo.

### NARODOWY DZIEŃ PAMIĘCI ŻOŁNIERZY WYKLĘTYCH

5 marca odbył się uroczysty apel z okazji Narodowego Dnia Pamięci Żołnierzy Wyklętych przygotowany przez uczniów klas siódmych. Uroczystość była okazją do upamiętnienia bohaterów polskiego podziemia antykomunistycznego, którzy po zakończeniu II wojny światowej nie zaprzestali walki o wolność i suwerenność Ojczyzny. Połączenie słowa, muzyki i obrazu pozwoliło uczestnikom lepiej zrozumieć realia powojennych lat oraz oddać hołd tym, którzy mimo represji pozostali wierni swoim ideałom.

Apel był ważnym momentem refleksji nad historią naszego kraju i przypomnieniem, jak wielką wartością jest wolność.

### SPOTKANIE UCZNIÓW KLAS I-III Z POLICJANTEM

Dnia 17.03.2026 uczniowie klas I-III uczestniczyli w spotkaniu z dzielnicowym, który przypo-

mniał zasady bezpiecznego zachowania w różnych sytuacjach życia codziennego. Podczas pogadanki funkcjonariusz w przystępny i dostosowany do wieku dzieci sposób omówił najważniejsze zagadnienia związane z bezpieczeństwem. Uczniowie dowiedzieli się, jak prawidłowo poruszać się po drodze, jak reagować w sytuacjach zagrożenia oraz do kogo zwrócić się o pomoc. Szczególną uwagę zwrócono na ostrożność w kontaktach z osobami obcymi, bezpieczne korzystanie z Internetu oraz właściwe zachowanie w domu i w szkole. Dzielnicowy przypomniał również numery alarmowe oraz wyjaśnił, w jakich sytuacjach należy z nich korzystać.

### PRZEDSZKOLAKI POZNAJĄ ZAWODY RODZICÓW

W ramach wycieczek wybraliśmy się do Banku Skok Wisła oraz Urzędu Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Goraju.

Podczas wizyty w Banku Smerfy zapoznały się z pracą bankow-



ców, dowiedziały się na czym polega obsługa klientów oraz jak bezpiecznie przechowywane są pieniądze.

Kolejny dzień to wycieczka do GOPS gdzie dzieci dowiedziały się na czym polega pomoc udzielona osobom potrzebującym oraz jak ważna jest praca na rzecz innych ludzi. Pracownicy odpowiedzieli o swoich obowiązkach, pokazali druki i urządzenia niezbędne w ich pracy takie jak: komputer, niszczarka, pieczętka.

Wycieczki były dla dzieci bardzo ciekawym i wartościowym doświadczeniem. Pozwoliły im lepiej zrozumieć na czym polega praca dorosłych, a także wzbudziły wiele pozytywnych emocji i zainteresowania różnymi zawodami.

Serdecznie dziękujemy Mamom Weroniki i Nikoli, Panu Kierownikowi GOPS oraz wszystkim pracownikom za zaangażowanie oraz miłe przyjęcie.

#### WARSZTATY MUZYCZNE W PRZEDSZKOLU

W dniu dzisiejszym Smerfy gościły mamę Klary – panią dyrygent chóru.

Dzieci wysłuchały informacji na temat pracy z chórem oraz dowiedziały się na czym polega rola

dyrygenta. Poznały także podstawowe pojęcia muzyczne.

Następnie dzieci wzięły udział w zajęciach warsztatowych, które rozpoczęły od ćwiczeń mających na celu przygotowanie do śpiewu. Przedszkolaki pod kierunkiem pani Eweliny wykonywały różnorodne ćwiczenia głosowe, a na zakończenie nauczyły się i wspólnie zaśpiewały piosenkę. Spotkanie przebiegło w radosnej atmosferze i sprawiło dzieciom wiele przyjemności.

Dziękujemy serdecznie za pouczające spotkanie oraz budowanie więzi rodzinnych z przedszkolem.

#### POWITANIE WIOSNY W PRZEDSZKOLU

Pierwszy dzień wiosny w przedszkolu był prawdziwie magiczny, pełen radości, śmiechu i kolorowych wrażeń. Tego wyjątkowego dnia dzieci odwiedziła Pani Wiosna, która – ku ogromnemu zaskoczeniu wszystkich – przyjechała na pięknie ozdobionym rowerze. Jej przybycie wywołało zachwyt i szerokie uśmiechy na twarzach przedszkolaków.

Na uroczyste powitanie dzieci przygotowały krótki, ale bardzo uroczy repertuar artystyczny. Z wielkim zaangażowaniem śpie-

wały wiosenne piosenki i recytowały wierszyki, wprowadzając wszystkich w radosny, wiosenny nastrój. Następnie, trzymając się za ręce, wspólnie z Panią Wiosną tańczyły i śpiewały w kole, ciesząc się każdą chwilą i dźwiękami wesołej muzyki.

Na zakończenie tego niezwykle spotkania czekała na dzieci niespodzianka – każde z nich mogło wybrać się z Panią Wiosną na krótką, pełną emocji przejażdżkę rowerową. Był to niezapomniany moment, który sprawił dzieciom ogromną radość i stał się pięknym zwieńczeniem tego wyjątkowego, wiosennego dnia.

#### POWITANIE WIOSNY W ZESPOLE SZKÓŁ W GORAJU

W pierwszym dniu wiosny czyli 20 marca Samorząd Uczniowski Zespołu Szkół w Goraju zaprosił uczniów do zabawy w kolory. Gospodarze klas wylosowali dla swoich kolegów i koleżanek kolor, w który należało się ubrać na powitanie wiosny. Pomysł okazał się strzałem w dziesiątkę i cała szkoła „zakwitła pięknymi kolorami”.

Co więcej uczniowie po raz kolejny mieli okazję wykazać się pomysłowością, zrezygnować z plecaków i przynieść do szkoły książki i zeszyty w czymś zupełnie

innym. Okazało się, że kreatywność naszych uczniów jest ogromna, pojawiły się wiadra, „stylowe” kosze na śmieci, walizki, lodówka turystyczna, transporter dla kota, poduszka ‘jasiek’, pudła, doniczki, koszyki sklepowe a nawet wózek dla lalek, skrzynka na narzędzia i samochód ciężarówka (oczywiście zabawkowa – choć słusznych rozmiarów).

#### WARSZTATY OGRODNICZE U KRASNALI

W ramach zajęć „Poznajemy zawody naszych rodziców” grupa Krasnali gościła mamę Ignacego – pasjonatkę ogrodnictwa. Celem zajęć było zapoznanie dzieci z podstawami pielęgnacji roślin oraz rozwijanie zainteresowań przyrodniczych.

Na początku spotkania prowadząca opowiedziała dzieciom o tym, czego rośliny potrzebują do życia – omówione zostały takie elementy jak ziemia, woda, świa-

tło i powietrze. Dzieci miały okazję obejrzeć różne rodzaje sadzonek oraz dowiedzieć się, jak wygląda proces wzrostu roślin.

Następnie przeszliśmy do części praktycznej. Każde dziecko otrzymało doniczkę, ziemię oraz sadzonki tui i kwiatów – bratków i stokrotek. Pod czujnym okiem prowadzącej dzieci samodzielnie wysypywały ziemię do doniczek, umieszczały sadzonki i podlewały swoje rośliny.

Zajęcia sprawiły przedszkolakom wiele radości i były okazją do nauki poprzez działanie.

Na zakończenie warsztatów dzieci dowiedziały się, jak dbać o swoje rośliny w domu oraz jak ważna jest regularność w ich pielęgnacji. Każde dziecko zabrało swoją doniczkę do domu, aby móc obserwować wzrost roślin.

Serdecznie dziękujemy Rodzicom Ignacego za podarowanie sadzo-

nek roślin. Pani Wioli – mamie za zaangażowanie i poświęcony czas oraz inspirujące zajęcia.

#### APEL PROFILAKTYCZNY – STOP PRZEMOCY

W ramach działań profilaktycznych w naszej szkole w dniu 20 kwietnia 2026 r. zaprezentowano przedstawienie dotyczące problemu przemocy wśród młodzieży.

Podczas występu zwrócono uwagę na właściwe reakcje w sytuacjach przemocy oraz jej konsekwencje, w tym odpowiedzialność prawną nieletnich.

Przedstawienie sprzyjało kształtowaniu postaw opartych na szacunku i budowaniu bezpiecznego środowiska szkolnego.

#### PRZEDSZKOLAKI Z WIZYTĄ W KINIE

3 kwietnia Przedszkolaki wzięły udział w wycieczce do kina w Biłgoraju. Już sama podróż była dla dzieci dużą atrakcją - wspólna jazda autokarem, rozmowy, obserwowanie mijanych krajobrazów sprawiły, że wszystkim dopisywały doskonałe humory.

Po dotarciu na miejsce dzieci z zacięciem zajęły miejsca w sali kinowej.

„Kicia Kocia w podróży” to seria bajek, które przedszkolaki obejrzały podczas kinowego seansu. Przygody bohaterki były nie tylko interesujące ale również pouczające ukazując wartości takie jak przyjaźń, współpraca i odkrywanie świata.

Wycieczka była dla dzieci nie tylko formą rozrywki ale także cennym doświadczeniem edukacyjnym. Dzieci miały okazję utrwalić zasady właściwego zachowania w mieście publicznym a także ćwiczyć samodzielność i odpowiedzialność podczas wyjazdu poza przedszkole.

Wspólnie spędzony czas sprzyjał integracji oraz budowaniu pozytywnych relacji między dziećmi.

przygotowała Jadwiga Widz





## DIAMENTY KULTURY

Pani Janina Pydo z Zastawia ma pasmo sukcesów od ubiegłego roku.

Przywiozła również ogromne wyróżnienie z Gminnego Ośrodka Kultury w Łukowej, gdzie odbyły się 14 marca 2026 powiatowe eliminacje Diamentów Kultury Województwa Lubelskiego! Pani Janina Pydo otrzymała nominację do eliminacji wojewódzkich! Bardzo się cieszymy i gratulujemy!

Głównym organizatorem konkursu Diamenty Kultury Województwa Lubelskiego jest Centrum Spotkania Kultur w Lublinie, natomiast współorganizatorem województwo lubelskie. Organizatorem na etapie powiatowym był GOK w Łukowej.

Konkurs prowadzony był w trzech kategoriach: wydarzenie kulturalne, twórczość artystyczna oraz odkrycie roku.

Podczas eliminacji jury zdecydowało o przyznaniu nominacji do etapu wojewódzkiego w kategorii Twórczość artystyczna dla Janiny Pydo, śpiewaczki ludowej z Goraja oraz Tarnogrodzkiej Kapeli Ludowej.

Red.



## PRZEDSZKOLAKI

## Po czym można poznać, że jest wiosna?



## Blanka Żyśko

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Blanka Żyśko:** Stare liście spadają z drzew, a nowe rosną.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**B.Ż.:** Jest cieplej to można bawić się na dworze, dorośli pracują w ogrodzie: sadzą warzywa.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**B.Ż.:** Przyjemna jest dla wszystkich.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**B.Ż.:** Pani wiosna ma wiosenną sukienkę, kolorowy kapelusz na głowie, w ręku kwiaty.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, których nie ma w zimie?

**B.Ż.:** Można spotkać sarnę w lesie, słonia też można spotkać w lesie.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**B.Ż.:** Róże- czerwone.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**B.Ż.:** Zima, bo jest wtedy śnieg i można lepić bałwana i robić aniołki.



## Marika Flis

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Marika Flis:** Są kwiatki: stokrotki, różowe kwiatki. Liście rosną na drzewach.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**M.F.:** Bawić się.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**M.F.:** Dla dzieci wiosna może być przyjemna, ale też i dla dzieci może być trudna: jak jest dużo wody i są roztopy.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**M.F.:** Taka ładna z ładną pomalowaną buzią, z czerwonymi ustami, z długimi włosami i sukienką różową.

**C:** jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

Wiewiórka, widziałam taką w parku. Zbierała orzeszki.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**M.F.:** Przebiśniegi, rosną u mnie w ogródku.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**M.F.:** Lato- bo będzie u mnie piana party na podwórku w lecie.





### Nadia Żyśko

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Nadia Żyśko:** Po liściach. Rosną pączki na drzewach a potem z nich liście. Pojawia się deszcz wtedy szybciej rośnie trawa.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**N.Ż.:** Zbierać liście, dorośli porządkują.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**N.Ż.:** Dla wszystkich jest przyjemna.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**N.Ż.:** W kapeluszu, w sukience wiosennej, z długimi włosami.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

**N.Ż.:** Niedźwiadki, przylatują też ptaki np. bociany.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**N.Ż.:** Czerwone kwiatki: róże.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**N.Ż.:** Zimą, bo pada śnieg i można potem z niego ulepić bałwana.



### Nikola Jamroży

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Nikola Jamroży:** Po kwiatkach. Pojawiają się krokusy: żółte i pomarańczowe, jest ciepło.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**N.J.:** Bawić się na placu zabaw, dorośli mogą pracować.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**N.J.:** Wiosna może być trudna, dla dorosłych, bo jak urosnie parzący kwiat to nie można ich dotykać, a jak się dotknie to można dostać oparzenia. Przyjemna wiosna jest dla dzieci, bo mogą się bawić

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**N.J.:** Z kwiatkami, z opaską na włosach, a włosy ma długie i jasne, w sukience w kwiatki.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

**N.J.:** Wiewiórki, lisy, koty, pieski, krowy, konie i świnie.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**N.J.:** Takie żółte jakieś.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**N.J.:** Wiosnę, lato i jesień- bo są to ciepłe pory roku.



### Weronika Lewczyk

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Weronika Lewczyk:** Są kwiaty np. stokrotki. Słońce na wiosnę jest ładne i ciepłe. Pogoda jest lepsza: jest ciepłutko.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**W.L.:** Można być długo na dworze, bo jest ciepło i jasno. Dorośli mogą sobie na dworze poczytać.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**W.L.:** Trudna może być dla kogoś, kto nie lubi wiosny, a przyjemna dla kogoś kto lubi wiosnę.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**W.L.:** Ładnie. W ładnej sukience np. w fioletowej, długie jasne włosy, pomalowana, i z kwiatami.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

**W.L.:** Pieski częściej wychodzą, niedźwiedzie się budzą na wiosnę.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**W.L.:** Stokrotki.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**W.L.:** Jesień, bo spadają wtedy liście.



### Milenka Łebkowska

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Milenka Łebkowska:** Kwiatki rosną, drzewa rosną, rosną owoce: jagody, maliny i truskawki.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**M.Ł.:** Piknik można robić, gdzieś pojechać.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**M.Ł.:** Raczej dla wszystkich przyjemna. Trudna może być jak pada deszcz.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**M.Ł.:** Ma czapkę z kwiatkami, sukienkę czarną i różową, na rowerze ma szarfy kolorowe.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

**M.Ł.:** Koty częściej wychodzą, psy, konie. W zoo wychodzi częściej lew, żyrafy, szczury też mogą wychodzić. Wiewiórki. Motyle też. Pszczoły szukają kwiatów lub miodu.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**M.Ł.:** Tulipany w kolorze zielonym i różowym.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**M.Ł.:** Wiosnę, bo chciałbym pojechać na piknik.



### Ada Brodziak

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Ada Brodziak:** Po tym, że kwiatki urosły- fajne, słońce się pojawia i dzień jest długi.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**A.B.:** Bawić się. Dorośli sprzątają, robię duże porządki.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**A.B.:** Przyjemna jest dla dzieci, trudna dla nikogo.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**A.B.:** Ładne, w szarym ubraniu, na głowie czapka, długie, ciemne włosy i czerwone oczy.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

**A.B.:** Wiewiórki, które jedzą orzechy. W zoo wychodzi na dwór lew.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**A.B.:** Zielone kwiatki co pączki wypuszczają.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**A.B.:** Zimą: lubię bawić się w śniegu i zjeżdżać na sankach.



### Zosia Bodys

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Zosia Bodys:** Po listkach, rosną listki na drzewach i po kwiatkach.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**Z.B.:** Na spacer można chodzić, na wycieczki jeździć.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**Z.B.:** Przyjemna jest wiosna, bo jest cieplej. Wiosnę każdy lubi.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**Z.B.:** Różowa w rozwianej sukience.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

**Z.B.:** Jeżyki się pojawiają, króliki wyskakują.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**Z.B.:** Pierwsze kwiatki są żółte i można je spotkać na spacerze i w parku.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**Z.B.:** Lato, bo lubię chłapać się w basenie, a wtedy musi być ciepło.



### Miłosz Stępniewski

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Miłosz Stępniewski:** Jest zielono: rośnie trawa, kwiatuszki, listki się pojawiają. Na wiosnę jest Święto- takie trochę jak urodziny: rysujemy wtedy kartki, daje się prezenty.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**M.S.:** Jeździć na rowerze. Dorośli mogą robić piknik, mogą też i dzieci.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**M.S.:** Przyjemna jest dla wszystkich.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**M.S.:** Ładnie: w sukience kolorowej, na głowie kapelusz. Jest ładna i uśmiechnięta.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

**M.S.:** Wiewiórki budują dziuple i składają orzeszki, domek sobie budują.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**M.S.:** Białe.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**M.S.:** Wiosnę lubię, bo lubię kwiatuszki. Urodziny też mam na wiosnę.



### Ignacy Widz

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Ignacy Widz:** Pojawiają się listki, zmieniają kolory i szykują się na wiosnę. Na wiosnę też robi się porządki: myje się okna, podłogi, można posprzątać zabawki.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**I.W.:** Można zbierać liście i kwiatuszki. Na dworze też można robić porządki.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**I.W.:** Dla wszystkich jest przyjemna.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**I.W.:** Pani Wiosna wychodzi na trawę, szykuje szyszki.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

**I.W.:** Lew, tygrys- można ich zobaczyć w zoo. Można też spotkać psa. Po zimie wychodzą niedźwiedzie i wilki.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**I.W.:** Albo białe albo żółte.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**I.W.:** Wiosnę, bo liście zmieniają kolor na zielony, pojawiają się liście.



### Kuba Kołodziej

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Kuba Kołodziej:** Są Święta, przyjeżdżają goście. W święta się bawimy, dorosli jedzą.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**K.K.:** Jak jest dzień to można bawić się na worze, jak jest noc to można iść w noc na piechotę, wziąć latarkę.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**K.K.** Dla ludzi jest miła, dla dzieci czasami może być trudna bo płaczą.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**K.K.:** Ładnie, może mieć różowe policzki, niebieskie oczy i kolorowe ubranie.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

**K.K.:** Ptaszki i wiewiórki.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**K.K.:** Kolorowe: różowe, niebieskie, zielone i czerwone.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**K.K.:** Jesień - lubię jesień, na jesień będę mieć motor policyjny i będę łapać złodziei.



### Franek Maciąg

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Franek Maciąg:** Pani Wiosna przyjechała, przebrała się. Na wiosnę robi się ładniej, cieplej i nie jest zimno.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**F.M.:** Wycieczki do kina, można pojechać na wycieczkę.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**F.M.:** Dla dzieci i dorosłych może być trudna.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**F.M.:** Ładnie, ubrała się w kwiatki i miała wózek i wozila dzieci.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

**F.M.:** Niedźwiedzie polarne budzą się, jelenie i barany.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**F.M.:** Kwitną różowe i czarne.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**F.M.:** Wiosnę, bo jak przychodzi to dzień jest ciepły.



### Klara Wójcik

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Klara Wójcik:** Kwiatki i zielona trawa. Stokrotki rosną, to moje ulubione kwiatki.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**K.W.:** Porządki można zamiatać, robić porządki, wymiatać pająki.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**K.W.:** Dla wszystkich jest przyjemna.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**K.W.:** Kwiatkowa, cała w kwiatkach takich zrobionych.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

**K.W.:** Kotki, dziki w lesie, bobry.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**K.W.:** Różowe, takie duże i są w lesie.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**K.W.:** Zimę najbardziej lubię, jak jest śnieg - można ulepić śnieżynki i bałwana.



### Pola Brodaczevska

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Pola Brodaczevska:** Że już kwitną kwiatki, ptaszki śpiewają, róże kwitną.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**P.B.:** Bawić się, gadać sobie. Dorośli mogą się spotykać na dworze i robić spotkania. Można bawić się w policjantów i złodziei.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**P.B.:** Dla mnie i dla Igi przyjemna, trudna może być dla tych, co jej nie lubią.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**P.B.:** Może mieć długie włosy, sukienkę wiosnową w kwiatuszki, włosy jasne.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

**P.B.:** Motyle pojawiają się. Jeżyki się budzą.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**P.B.:** Jakies białe, pomarańczowe i różowe.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**P.B.:** Zimę lubię, bo jest zimno i można jeździć na sankach. Lubię śnieg i jak jest śnieg można zjeżdżać na zjeżdżalni.



Magda Małecka

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Magda Małecka:** Widać, że nie ma zimy, bo nie ma białego, czyli jest wszędzie zielono. Kwiaty zaczynają kwitnąć. Wiatr jest miły i mocno świeci słońce.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**M.M.:** Można bawić się w piłkę nożną, biegać ale nie za bardzo na kostce. Można z psami biegać. Dorośli mogą na balkonach pić kawę.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**M.M.:** Przyjemna jest dla wszystkich, dlatego że ładnie śpiewają ptaki, zbieram kwiatki i poznaję kwiatki.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**M.M.:** Ładnie, w sukience wiosnowej. Przyjechała do nas w przedszkolu pani Wiosna: była w sukience różowej, miała kapelusik i miała przyklejone kwiatki z kartonu.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie.

**M.M.:** Motylki wychodzą, ptaki, ślimaczki.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**M.M.:** Pierwsze pojawiają się przebiśniegi. Rozmawiam z taką Moniką przez płot i ona mi opowiada o różnych kwiatkach. Na wiosnę pojawiają się też mleczki i dmuchawce.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**M.M.:** Zimą i wiosną. Zimą można lepić bałwany, a wiosną można się huśtać, skakać na trampolinie i grać w siatkówkę.



Tymek Portka

**Cebulanka:** Po czym można poznać, że jest wiosna?

**Tymek Portka:** Nie ma śniegu, pojawia się trawa, rzekę można zobaczyć na wiosnę.

**C:** Co można robić wiosną na dworze?

**T.P.:** Można bawić się w piasku i skakać po linie, bawić się, można oglądać zwierzątka i zjeżdżać na zjeżdżalni.

**C:** Dla kogo wiosna może być przyjemna, a komu może sprawiać trudność?

**T.P.:** Dla mnie przyjemna bo bawię się na dworze.

**C:** Jak mogłaby wyglądać pani Wiosna?

**T.P.:** Pani Wiosna mogłaby być zielona i kolorowa, ma dużo kwiatków, wózek i jeździ na rowerze.

**C:** Jakie zwierzątka pojawiają się na wiosnę, a których nie ma w zimie?

**T.P.:** Wszystkie: kury, krowki na trawę wychodzą. Kury znoszą jajeczka.

**C:** Jakie kwiaty są zwiastunem wiosny?

**T.P.:** Takie kolorowe, prawie białe.

**C:** Jaką porę roku Ty lubisz najbardziej i dlaczego?

**T.M.:** Lato – lubię jak jest ciepło.

Rozmawiała:  
Marta Miszczak-Najda

## Czym jest dla mnie szczęście?

Szczęście to nie bryłka złota ani srebra.

Szczęście to pomocna dłoń wyciągnięta w potrzebie.

To małe marzenia, które są do spełnienia.

Szczęście to słońce, które nam świeci na niebie.

Zobaczyć lot ptaków szybujących po niebie,

siedzących w trawie i śpiewających do siebie.

Szczęście to wygrany mecz.

Tak żeby być szczęśliwym nie potrzeba jest zbyt wiele.

Justyna Dycha



## Walentynki w starej chacie



14 lutego 2026 roku odbył się spektakl „Jadwent i Wilija w dawnej wsi” w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Goraju. Spektakl za pierwszym razem zebrał mnóstwo pozytywnych recenzji. Jego powtórzenie było strzałem w dziesiątkę, bo ponownie wzbudził wiele pozytywnych emocji, wzruszeń i radości. Spektakl był zaprezentowany przez dorosłą grupę teatralną GOK. Scenariuszem, scenografią i kostiumami i reżyserią zajęła się Monika Rożek.

Red.





## Ferie z GOK-iem i Biblioteką

### I dzień Ferii z GOK-iem i Biblioteką

I dzień ferii był czasem przeznaczonym na warsztaty zabawowo-ruchowe pn. „Jak się dogadać?” prowadzone przez panią Krysię i panią Agatę z Fundacji Tu i Terra. W miłej atmosferze, przy różnych aktywnościach dzieci zapoznawały się z różnymi rodzajami emocji, jak sobie z nimi radzić, jak reagować, a przede wszystkim jak między sobą rozmawiać.

Ten wartościowy przekaz na pewno zostanie w pamięci i wprowadzi radośnie w kolejne dni ferii spędzone na wspólnej zabawie, twórczości i poznawaniu siebie i nowych umiejętności.

### II dzień Ferii z GOK-iem i Biblioteką w Goraju

Zabawy z gliną i konkurs plastyczny „Pejzaż zimowy” to motywy przewodnie intensywnego dnia ferii w Gminnym Ośrodku Kultury w Goraju 17.02.2026 r.

Kreatywność powychodziła ze wszystkich zakamarków pomieszczeń w GOK-u i pokierowała utalentowanymi rękami dzieci. A wyobraźnia dziecięca nie ma i nie zna granic.

Dzieci dzisiaj pracowały w dwóch grupach, gdy jedna lepiła w glinie, druga grupa wymyślała krajobrazy zimowe, następnie po godzinie grupy zamieniły się miejscami.



### III dzień Ferii z GOK-iem i Biblioteką

Dzień pełen wrażeń:) dzieci ponownie były podzielone na dwie grupy, gdy jedna zgłębiała tajniki wykonywania kopytek podczas warsztatów kulinarnych z panią Gosią, druga brała udział w warsztatach kosmicznych realizowanych przez Dolinę Dinozaurów. Po godzinie nastąpiła zamiana grup.)

### Dzień IV i V Ferii z GOK-iem i Biblioteką

Ostatnie dni ferii w GOKu upłynęły na oglądaniu filmów, rozmowach

i grach planszowych. W czwartek dzieci uczestniczyły w dwóch seansach filmowych, a w piątek miały okazję skorzystać z niezwykłego pokazu filmowego o kosmosie w Mobilnym Planetarium. W między czasie brały udział w grach i zabawach. W piątek również zostały ogłoszone wyniki konkursu plastycznego: „Zimowy pejzaż”, który odbył się we wtorek.

W pierwszej kategorii wiekowej zostały nagrodzone:

I miejsce- Gaja Wójcik  
II miejsce - Martyna Gawda

III- Lidia Bucior wyróżnienia: Aleksandra Tynek i Hanna Malec  
W drugiej kategorii wiekowej zostały nagrodzone:  
I miejsce - Nina Paszko  
II miejsce - Lena Fiedorek  
III miejsce - Karolina Dybowska  
wyróżnienie: Zuzanna Lizut i Sandra Fedec

Wszyscy uczestnicy ferii otrzymali nagrody pocieszenia!

Serdecznie gratulujemy i dziękujemy za intensywny tydzień z Wami!  
Red.



## Warsztaty dla Seniorów

Bardzo ciekawe zajęcia odbyły się w Klubie Seniora 17 marca 2026 roku!

Pani Beata, prezes Fundacja Gdzieś na Roztoczu i pan Robert z Robertowe Ogrody przeprowadzili warsztaty ziołowe, podczas których seniorzy uczyli się przygotowywać mieszanki kosmetyczne i spożywcze. Motywem przewodnim była lawenda i sól. Pani Beata Zawadzka ciekawie opowiadała o zastosowaniu produktów powstałych podczas warsztatów i o dobroczynnym znaczeniu ziół. Seniorzy mieli też okazję spróbować naparu z aksamitki..



## Ceramika

Od stycznia w Gminnym Ośrodku Kultury w Goraju odbywają się zajęcia ceramiczne. Grupa dorosłych spotyka się co dwa tygodnie by tworzyć talerze, kubki, miski i wszystkie inne przedmioty, które podsuwa wyobraźnia. W lutym swoją przygodę z ceramiką rozpoczęła również młodzież. Ceramiczne podstawy poznawali również seniorzy podczas wtorkowych spotkań Klubu Seniora.

Zajęcia prowadzi Anna Oleksiak zwana Anią Raganką. Warsztaty ceramiczne są możliwe dzięki projektowi „Twórz i wypalaj” dofinansowanemu ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury w ramach Programu Infrastruktura Domów Kultury. Projekt był realizowany przez GOK w 2025 roku.

Red.





## WYJAZDY I KONKURSY KWIETNIOWE

Ostatni tydzień kwietnia upływał w Gminnym Ośrodku Kultury w Goraju nie tylko przy przygotowaniach do Majówki, to również wyjazdy i konkursy z naszymi podopiecznymi.

28 kwietnia podczas 46 Powiatowego Festiwalu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej w Młodzieżowym Domu Kultury w Biłgoraju dwie młode artystki pracujące pod okiem Diany Adamskiej zdobyły wyróżnienie w swoich kategoriach: Gaja Wójcik i Julia Dudzic. Serdecznie gratujemy!

29 kwietnia odbyły się wojewódzkie eliminacje konkursu: Diamenty Kultury Województwa Lubelskiego. Powiat biłgorajski reprezentowała m.in. pani Janina Pydo. Na wyniki musimy poczekać do 15 maja 2026! Trzymamy kciuki i gratujemy wojewódzkiego etapu!

Red.



## Opowieści pani Janinki „Zaręczyny, zapowiedzi, zmówiny...”



**Cebulanka:** Może Pani opowiedzieć jak dawniej wyglądały swaty? Zanim były zaręczyny. Z opowieści starszych ludzi czy też materiałów książkowych czasami wyglądało to tak, że przyszli małżonkowie nie wybierali siebie sami, tylko ktoś swatał?

**Janina Pydo:** Wybieranie małżonków przez swaty było za czasów jeszcze przede mną. Za moich młodych lat przyszli małżonkowie sami siebie wybierali. Chodzili ze sobą, ale nie tak jak teraz, że 3, 4 5 lat a potem ślub. Tylko najdłużej to był rok chodzenia i tyle. Nie było dłużej niż rok. A te swaty, co kiedyś były to babka mi opowiadała, że tak było: najpierw musiała się spodobać dziewczyna rodzicom a dopiero potem ojciec z synem poszedł do rodziny dziewczyny, uzgodnili czy oboje chcą się żenić bo chodzić długo nie wolno. Jak już się miało do tego, to wtedy chodził chłop lub kobita, którzy chodzili się upewnić. I chodzili do panny lub chłopaka, bo nieważne było czy się sami dogadywali. Musiała być zgoda rodziców. I to się nazywało swaty.

**C:** A mogła się dziewczyna nie zgodzić?

**J.P.:** Mogła się nie zgodzić. Nawet jak rodzice ją nagabywali i ona się

nie godziła ale wtedy to było za wielkim krzykiem. Rodzice więcej dysponowali, więcej jak młode. Rodzice musieli dać zgodę na pobranie młodych. Ale już za mojej pamięci to już sami wybierali, ale bywało tak że na miesiąc dwa przed ślubem wysyłali chłopaka do rodziny panny żeby to uzgodnić. Musiało być porozumienie między rodzinami, bardziej niż między młodymi.

**C:** Zdarzało się że rodzina zabraniała się żenić?

**J.P.:** A to dużo się tak zdarzało. Zabronili, nie zgodzili, a potem młode pożenili się z innymi i były draki, było bicie, awantury bo nie z tym co chcieli. Jak ja się ożeniłam nie z tym co chciałam to bym ojcom na głowie kliny cesała. Ale sama chciałam, to nic nie gadałam.

**C:** A czy były dawniej zaręczyny?

**J.P.:** Zaręczyny były. Młoda przyszła do rodziny, potem przychodził młody, rodzina. To było w domu młodej.

**C:** Czy takie zaręczyny były z pierścienkami, podarunkami jakimiś?

**J.P.:** A gdzie tam były pierścienki. Nawet obrączki to mieliśmy zrobione z dwuzłotówki a co mówić o pierścienkach.

**C:** Czyli na zaręczynach się tylko umawiali?

**J.P.:** Tak, rodzice się zgadywali co tam jak ma wyglądać wesele. Jak była biedniejsza dziewczyna to jego rodzice wymagali, żeby dać wieprzka lub mąki na pierogi, a to wódki żeby dołożyli. To były takie bardziej umowy między rodzicami na tych zaręczynach. U mnie też teść zażądał pół wieprzka.

**C:** A czy były uzgodnienia posagów, czy uzgadniali między sobą kto co wnosi do rodziny?

**J.P.:** To w wesele była naszykowana skrzynia, pierzyny, poduszki, i potem jak wesele przychodziło do niej lub do niego, to ten posag jechał za nimi.

**C:** A kiedy ustalano kto do kogo idzie mieszkać?

**J.P.:** To ustalali na zaręczynach.

**C:** A zdarzało się, że szli oddzielnie, czy zawsze do rodziców?

**J.P.:** A gdzie to było iść, to było po trzy pokolenia w jednej chałupie. To nie było tak, że idę do swojej chałupy. I szło się do rodziny. Tak żeby ktoś sam zamieszkał to rzadkość. Po wojnie zdarzało się, że ktoś sobie mieszkanie znalazł czy wybudował, a wcześniej to nie.

**C:** A kto do kogo szedł częściej mieszkać? A czy posag był wnoszony tylko przez dziewczynę?

**J.P.:** Kto do kogo szedł, to bywało różnie. A posag wnosili zarówno chłopak jak i dziewczyna. Skrzynia szła za dziewczyną. Za chłopakiem płachta. Ja miałam taką piękną skrzynię. Babcia mi dała na czepec. To była uciecha.

**C:** A jak wyglądało wesele? Zawsze robili przyjęcie? Słyszałam, że nie zawsze. Że czasami to był stoliczek, skrypek, pan młody i panna młoda i to było całe wesele?

**J.P.:** Takich wesel jak teraz nie było. Za mojej pamięci to było przyjęcie, zawsze jakieś wesele było. Czasami to była kasza z mlekiem, kapusta z grochem, ale przyjęcie było. I było ono w chałupie. Jak była większa, a jak nie w chałupie to w stodole. Nawet i na podwórku. Nie robiło się takich wielkich wesel na 200-300 osób, tylko rodzina, sąsiedzi.

Rozmawiała Monika Rożek

Cdn.

# FOTORELACJA Z MISTERIUM MĘKI PAŃSKIEJ W GORAJU – 29.03.2026 r.





## Wyjazd do Tarnobrodu

Ciekawym doświadczeniem dla dziecięcej grupy teatralnej GOK Goraj był wyjazd na 25 Przegląd Teatrów Dziecięcych i Młodzieżowych w Tarnobrodzie Tarnobrodzki Ośrodek Kultury, który odbył się 11 marca 2026.

Dziewczęta prezentowały spektakl „Być sobą”.  
Red.



## Dyskoteka wiosenna

Wiosenna Dyskoteka dla dorosłych, która odbyła się 25.04.2026r. w Gminnym Ośrodku Kultury w Goraju z pewnością będzie zapamiętana!

Mamy nadzieję, że przede wszystkim miło!

Tak się złożyło, że wypadła w Międzynarodowy Dzień Tańca, a okazji do tańca przy italo disco, disco polo, hitach lat 70.,80.,90. nie brakowało!

Mimo, że frekwencja nie była zduśmiewająca, bardzo dziękujemy wszystkim za obecność, za hojność, za dobrą zabawę i uśmiechy na twarzach!

Podczas dyskoteki panie ze Stowarzyszenia Kobiet Goraja- Kobieta Aktywna przygotowały przepyszny bufet. Całkowity dochód ze sprzedaży w kwocie 3500 zł zostanie przekazany Karolinie Brzozowskiej!

Red.





## Gminny Dzień Kobiet w Goraju

Gminny Dzień Kobiet w Goraju, który odbył się 8 marca 2026 r. to z pewnością dzień pełen wrażeń!

Tradycyjnie rozpoczął się od życzeń, które złożyli wszystkim paniom na sali: Burmistrz Goraja- Antoni Łukasik i Andrzej Stańczyk- Przewodniczący Rady Miejskiej w Goraju. Następnie każda z pań otrzymała kwiatek i upominek (mydełko w kształcie róży wykonane przez Marcina Sieka).

Ogromnych emocji dostarczyła część artystyczna. W jej pierwszej odsłonie zaprezentowały się panie z chóru Noster. Na tą okoliczność przygotowały piękne polskie piosenki z nutką retro. Specjalnie na ten wieczór przygotowały również zachwycające stylizacje. Zachwycały nie tylko głosem, ale i wizerunkiem.

W drugiej odsłonie części artystycznej wystąpił w żywo- łowym koncercie Marcin Życzyński, odtwórca Elvsa Presleya. Artysta zaprezentował najślynniejsze utwory Kró- la Rock'N'rolla. A swój występ uatrakcyjnił interaktywnością z damską częścią publiczności.

Na koniec wydarzenia czekał na panie kącik kawowy i pysz- ne słodkości!

Organizatorem wydarzenia byli: Burmistrz Goraja i Prze- wodniczący Rady Miejskiej oraz Gminny Ośrodek Kultury w Go- rajcu i Gminna Biblioteka Pu- bliczna w Goraju.

Podczas wydarzenia była or- ganizowana zbiórka na rzecz Adasia Iwanejko. W imieniu organizatorów zbiórki bardzo dziękujemy za Waszą hojność! Red.





## REGULMIN KONKURSU „RADOŚĆ CZYTANIA” 2026 r.

## XXV edycja konkursu poświęconego autorom książek dla dzieci i młodzieży

Organizator: Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna w Biłgoraju

Współorganizatorzy: Biblioteki miejskie i gminne powiatu biłgorajskiego.

Cele konkursu:

- promowanie aktywnego czytania
- rozbudzenie zainteresowania twórczością literacką
- rozwijanie umiejętności posługiwania się poprawną polszczyzną
- promocja biblioteki i jej zbiorów

Uczestnicy konkursu:

Uczestnikami konkursu mogą być uczniowie klas IV – VI Szkół Podstawowych powiatu biłgorajskiego.

Przystąpienie uczestnika do konkursu oznacza wyrażenie przez niego zgody na wykorzystanie ich danych w akcjach informacyjnych i promocyjnych

związanych z niniejszym konkursem. Uczestnik konkursu wyraża zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji konkursu zgodnie z ustawą z dnia 29.08.97 r. o Ochronie Danych Osobowych (Dz.U. Nr 133 poz. 883. z póź. zm.)

Kryteria oceny:

- technika czytania – płynność, odpowiednie do treści tempo, dykcja
- interpretacja – środki artystycznego przekazu (pauzowanie, modulacja głosu, kontakt z odbiorcą)
- dobór tekstu – uczestnik rozumie i utożsamia się z czytany tekstem
- zachowanie limitu czasowego – od 3 do 5 minut.

Termin:

Etap powiatowy konkursu odbędzie się 11 czerwca 2026 r. o 10:00 w MiPBP im. prof. Jerzego Markiewicza w Biłgoraju, ul. T. Kościuszki 13.

## Nowości biblioteczne

Gminna Biblioteka Publiczna stale powiększa swój księgozbiór o kolejne nowości książkowe.

Kupujemy dla Was różne książki od obyczajowych poprzez krymi-

nały i poradniki do książeczek sensorycznych dla dzieci. Zachęcamy do odwiedzenia nas, bo na pewno każdy znajdzie coś dla siebie.

UW



## Recenzje książkowe

## Zbrodnia przy herbatce (i szklane whisky)

Judith Potts ma siedemdziesiąt siedem lat i ani myśli zachowywać się jak „typowa” staruszka. Mieszka w okazałej posiadłości nad brzegiem Tamizy w Marlow, gdzie czas płynie niespiesznie między popołudniową herbatą a plotkami. Judith ma jednak swoje zasady: regularnie kąpie się nago w rzece, układa piekielnie trudne krzyżówki dla ogólnokrajowych gazet i nigdy nie odmawia sobie solidnej porcji whisky.

Kiedy pewnego wieczoru, odpoczywając w swoim ogrodzie, słyszy strzał u sąsiada, a policja (jak to policja) przejawia irytujący brak pośpiechu, Judith bierze sprawy w swoje ręce. No bo kto lepiej rozpracuje mordercę niż umysł wyszkolony w tworzeniu najbardziej zawiłych łamigłówek?

W misji tej wspierają ją dwie niespodziewane sojuszniczki: Suzie – energiczna wyprowadzaczka psów, która zna w Marlow każdy krzak i każdy sekret (oraz każdego czworonoga). Oraz Becks – perfekcyjna żona pastora, która przez lata dusiła się w gorsecie nienagannyh manier i domowych obowiązków, a teraz odkrywa, że analiza dowodów zbrodni jest znacznie bardziej ekscytująca niż pieczenie ciast na parafialny festyn.

To trio to absolutna petarda! Obserwowanie, jak te trzy skrajnie różne kobiety, uzbrojone w bystry umysł i odrobinę bezczelności, ośmieszają policyjne procedury, daje ogromną frajdę. Robert Thorogood stworzył kryminał, który jest jak wizyta w angielskim pubie: jest klimatycznie, bywa zabawnie, a pod powierzchnią sielankowe-

go miasteczka kryją się mroczne tajemnice, które tylko Judith i jej „gang” potrafią wyciągnąć na światło dzienne.

Idealna lektura dla tych, którzy Kochają klasyczne zagadki, zapach angielskiej prowincji i bohaterki, które udowadniają, że wiek to tylko liczba – zwłaszcza gdy w grę wchodzi dopadnięcie mordercy przed kolacją. **Polecam z całego serca!**

PS: Dowiedziałam się przypadkiem, że autor książki, Robert Thorogood, faktycznie mieszka w Marlow. Dzięki temu opisy miasteczka, mostu na Tamizie czy lokalnych pubów są tak sugestywne, że niemal czuć zapach rzeki i słyszeć dzwony kościoła All Saints.

Magdalena Mękal

## KKK czyli Kalinkowy Kącik Książkowy



Prezentuję Wam książkę „Ania z Zielonego Wzgórza” Lucy Maud Montgomery. Główną bohaterką jest Ania, sierota przycięta przez rodzeństwo: Mateusza i Marylę. Dziewczynka bardzo chce pomóc w domu, ale nie zawsze jej wychodzi. Przeżywając przygody z Anią poznacie Dianę Barry i Ruby Gillis, odwiedźcie pastorstwo i pójźcie na piknik oraz koncert. Nie będziecie się nudzić!

Zapraszam do lektury!

Chcę Wam polecić „Las szeptów” napisany przez Andreeasa Suchanek. Pierwszy tom to „Początek przygody”.

Lukas, chłopiec z miasta przeprowadza się i odkrywa tajny pokój. Poznaje mieszkańców lasu szeptów dzięki proskowi szepci. Pomagają mu oni odzyskać rzeczy skradzione przez bolda z domu chłopca.

Naprawdę polecam ten tom, a o następnym opowiem przy kolejnej okazji.

Miłego czytania!



## Fotorelacja z Obchodów 235. Rocznicy Uchwalenia Konstytucji 3-go maja w Goraju (2-3 maja 2026 r.)

